



SENNHEISER



# Set 880

Cyfrowy bezprzewodowy system audio do TV

Instrukcja obsługi

# Spis treści

<b>Ważne wskazówki bezpieczeństwa .....</b>	<b>3</b>
<b>Zakres dostawy .....</b>	<b>6</b>
<b>Przegląd produktu .....</b>	<b>7</b>
<b>Uruchamianie Set 880 .....</b>	<b>10</b>
Ustawianie nadajnika .....	10
Podłączanie nadajnika do źródeł audio .....	11
Podłączanie nadajnika do sieci elektrycznej .....	15
Ładowanie akumulatora słuchawek z pałąkiem podbródkowym .....	16
Wyświetlanie pozostałego czasu pracy akumulatora .....	17
Wykorzystanie przypomnienia o ładowaniu .....	18
Wybór i wymiana poduszek słuchawkowych .....	19
<b>Zastosowanie Set 880 .....</b>	<b>20</b>
Włączanie radiowego systemu słuchawkowego .....	20
Wyłączanie radiowego systemu słuchawkowego .....	21
Przełączanie źródła audio .....	22
Noszenie słuchawek z pałąkiem podbródkowym .....	23
Regulacja głośności .....	24
Regulacja balansu .....	25
Zastosowanie profilu słuchu do poprawy barwy dźwięku .....	26
Włączanie i wyłączanie funkcji zrozumiałości mowy .....	29
<b>Czyszczenie i konserwacja Set 880 .....</b>	<b>30</b>
Wymiana akumulatora słuchawek z pałąkiem podbródkowym .....	31
<b>Stosowanie funkcji dodatkowych .....</b>	<b>32</b>
Parowanie jednego lub kilku zestawów słuchawek z pałąkiem podbródkowym z nadajnikiem .....	32
Przełączanie pomiędzy odtwarzaniem stereo a odtwarzaniem mono .....	34
Konfiguracja ustawień zaawansowanych .....	35
Przywracanie ustawień fabrycznych .....	38
Akumulator naładować za pomocą adaptera zasilania MCA 800 .....	39
<b>Usuwanie usterek .....</b>	<b>40</b>
Opuszczenie zasięgu nadajnika .....	42
<b>Dane techniczne .....</b>	<b>43</b>
<b>Deklaracje producenta .....</b>	<b>45</b>

## Ważne wskazówki bezpieczeństwa



- ▶ Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać całą instrukcję obsługi.
- ▶ Przekazując produkt osobom trzecim, należy zawsze wręczyć im również niniejsze wskazówki bezpieczeństwa.
- ▶ Nie stosować produktu, jeżeli wykazuje widoczne ślady uszkodzenia.
- ▶ Stosować produkt tylko w miejscach, w których dozwolona jest bezprzewodowa technologia radiowa 2,4 GHz.

### Ochrona zdrowia i zapobieganie wypadkom



- ▶ W tych słuchawkach możliwe jest ustawienie wyższego poziomu głośności niż w przypadku tradycyjnych słuchawek. Chronić narząd słuchu przed nadmierną głośnością. Nie należy słuchać przez słuchawki za głośnej muzyki przez dłuższy czas, aby uniknąć uszkodzenia słuchu. Jakość dźwięku słuchawek Sennheiser jest bardzo dobra również przy niskiej i średniej głośności, przy czym zapewniona zostaje zrozumiałość mowy.
- ▶ Przed przekazaniem produktu osobom trzecim ustawić niski poziom głośności, aby uniknąć uszkodzenia słuchu.
- ▶ Nie stosować produktu, jeżeli warunki otoczenia wymagają zachowania szczególnej uwagi (np. w ruchu drogowym lub podczas pracy).
- ▶ Zachować minimalny odstęp 10 cm między obudową słuchawek/adapterem zasilania MCA 800 a rozrusznikami serca, wzgl. zaimplantowanymi defibrylatorami. Słuchawki/Adapter zasilania MCA 800 wytwarzają pola magnetyczne, które mogą prowadzić do zakłóceń w działaniu rozruszników serca i zaimplantowanych defibrylatorów.
- ▶ Nie stosować produktu w pobliżu wody. Chronić produkt przed deszczem i wilgocią. Istnieje bowiem niebezpieczeństwo pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.
- ▶ Trzymać produkt, opakowanie i akcesoria z dala od dzieci i zwierząt domowych, aby uniknąć wypadków i ryzyka uduszenia.
- ▶ Stosować wyłącznie dostarczone przez firmę Sennheiser zasilacze sieciowe.

### Zapobieganie usterkom i uszkodzeniu produktu

- ▶ Produkt musi być zawsze suchy; chronić go przed ekstremalnie niskimi lub wysokimi temperaturami, aby uniknąć korozji lub odkształcenia. Normalna temperatura eksploatacji wynosi od 5 do 40 °C.
- ▶ Dbać o produkt i przechowywać go w czystym miejscu zabezpieczonym przed wnikaniem kurzu.
- ▶ Po użyciu wyłączyć produkt, aby oszczędzać akumulatory.

- ▶ Wyjąć zasilacz sieciowy z gniazda wtykowego,
  - aby odłączyć produkt od źródła prądu,
  - w przypadku burzy lub
  - nieużywania produktu przez dłuższy okres.
- ▶ Zawsze zadbać o to, aby zasilacz sieciowy
  - był sprawny i łatwo dostępny,
  - był stabilnie włożony do gniazda wtykowego,
  - był stosowany tylko w dozwolonym zakresie temperatur,
  - nie był wystawiony dłużej na działanie promieniowania słonecznego w celu uniknięcia przegrzania.
- ▶ Lakiery i politory mebli mogą oddziaływać na stopki nadajnika i pozostawiać plamy na meblach. Stawiać nadajnik zawsze na stabilnym podłożu.
- ▶ Nie stosować produktu w pobliżu źródeł ciepła.
- ▶ Czyścić produkt wyłącznie suchą i miękką ściereczką.
- ▶ Należy stosować wyłącznie dostarczone bądź zalecane przez firmę Sennheiser urządzenia dodatkowe/akcesoria/części zamienne.

## Bezpieczne stosowanie akumulatorów litowo-polimerowych



### OSTRZEŻENIE

Nadużycie lub nieprawidłowe stosowanie może spowodować wyciek elektrolitu z baterii/akumulatorów. W ekstremalnych sytuacjach istnieje niebezpieczeństwo:

- wybuchu
- pożaru
- wysokiej temperatury
- wydzielania dymu lub gazu

	Produkty zasilane akumulatorami wyłączać po użyciu.
	Nigdy nie ładować produktu z wbudowanym akumulatorem, jeśli produkt ma widoczne uszkodzenia.
	Stosować wyłącznie akumulatory oraz ładowarki zalecane przez firmę Sennheiser.
	Ładować akumulatory w temperaturze otoczenia od +5 °C do +40 °C.
	Doładowywać regularnie akumulatory, również po dłuższym nieużywaniu (ok. co 3 miesiące).
	Nie dopuścić do nagrzania baterii/akumulatorów do temperatury powyżej 70 °C. Unikać promieniowania słonecznego i nie wrzucać baterii/akumulatorów do ognia.
	Zużyte baterie/akumulatory oddawać jedynie do punktów zbiórki lub sklepów.



## **Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem/ odpowiedzialność**

Ten bezprzewodowy system słuchawkowy do TV został zaprojektowany do zastosowań z telewizorami, systemami HiFi i zestawami kina domowego, i może być podłączony do analogowych i cyfrowych źródeł audio.

Produkt służy wyłącznie do użytku prywatnego, domowego; nie nadaje się do stosowania w celach komercyjnych. Produkt nie nadaje się również do zastosowania z urządzeniami przenośnymi.

Za użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem uważa się stosowanie produktu w sposób inny niż opisano w odnośnej dokumentacji produktu.

Sennheiser nie ponosi odpowiedzialności za nadużycie bądź nieprawidłowe stosowanie produktu oraz urządzeń dodatkowych/akcesoriów.

Przed uruchomieniem należy uwzględnić obowiązujące przepisy krajowe.

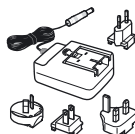
## Zakres dostawy



Słuchawki z pałąkiem podbródkowym RR 800 z wbudowanym akumulatorem



Nadajnik TR 880 ze stacją ładowania



Zasilacz sieciowy NT 5-10AW z adapterami krajowymi (EU, UK, US, AU)



1 para poduszek słuchawkowych do małych uszu



1 para poduszek słuchawkowych do uszu wrażliwych na ucisk



Optyczny kabel cyfrowy, 1,5 m



Stereofoniczny przewód audio z wtykami jack 3,5 mm, 1,5 m



Wskazówki bezpieczeństwa



Krótką instrukcją obsługi



Instrukcja obsługi w języku angielskim, niemieckim, francuskim i hiszpańskim.

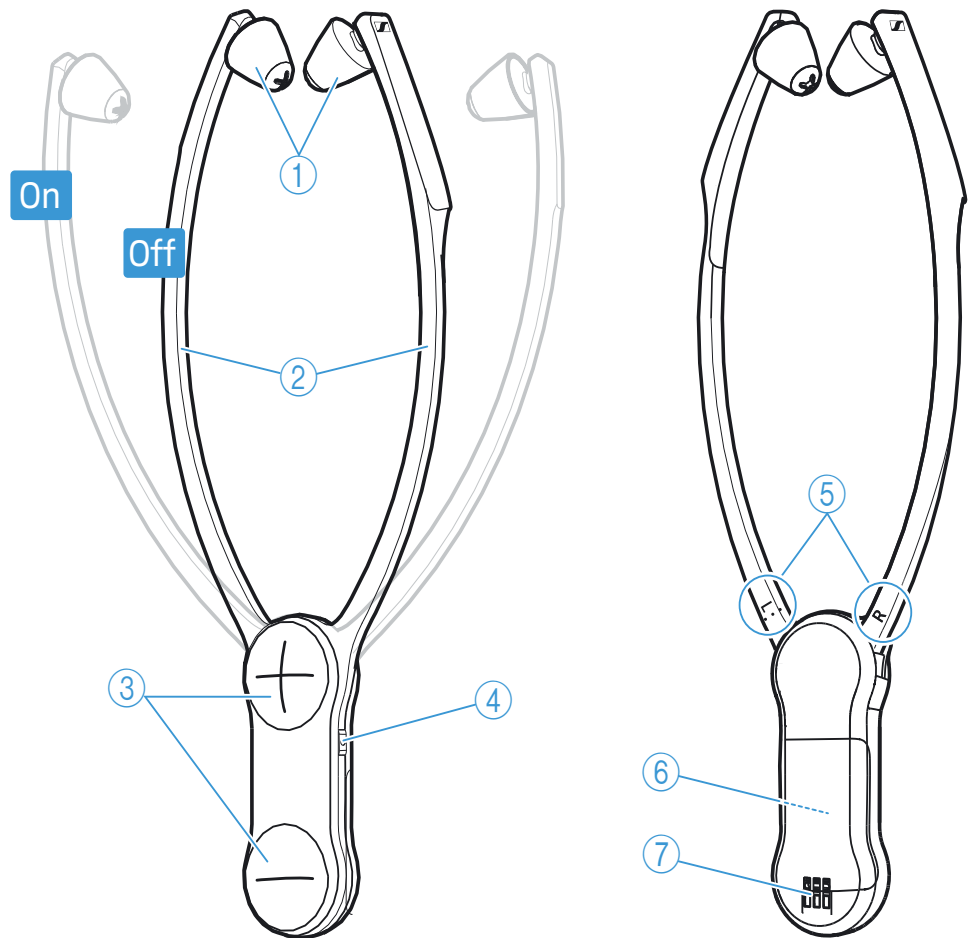
Na stronie internetowej [www.sennheiser.com/](http://www.sennheiser.com/) download można znaleźć instrukcję obsługi w formie pliku PDF w kolejnych językach.



Lista akcesoriów znajduje się na [www.sennheiser.com](http://www.sennheiser.com) na stronie Set 880. Aby uzyskać informacje o możliwościach nabycia produktu, należy zwrócić się do przedstawiciela firmy Sennheiser. Przedstawiciele krajowi firmy Sennheiser podani są na stronie [www.sennheiser.com](http://www.sennheiser.com).

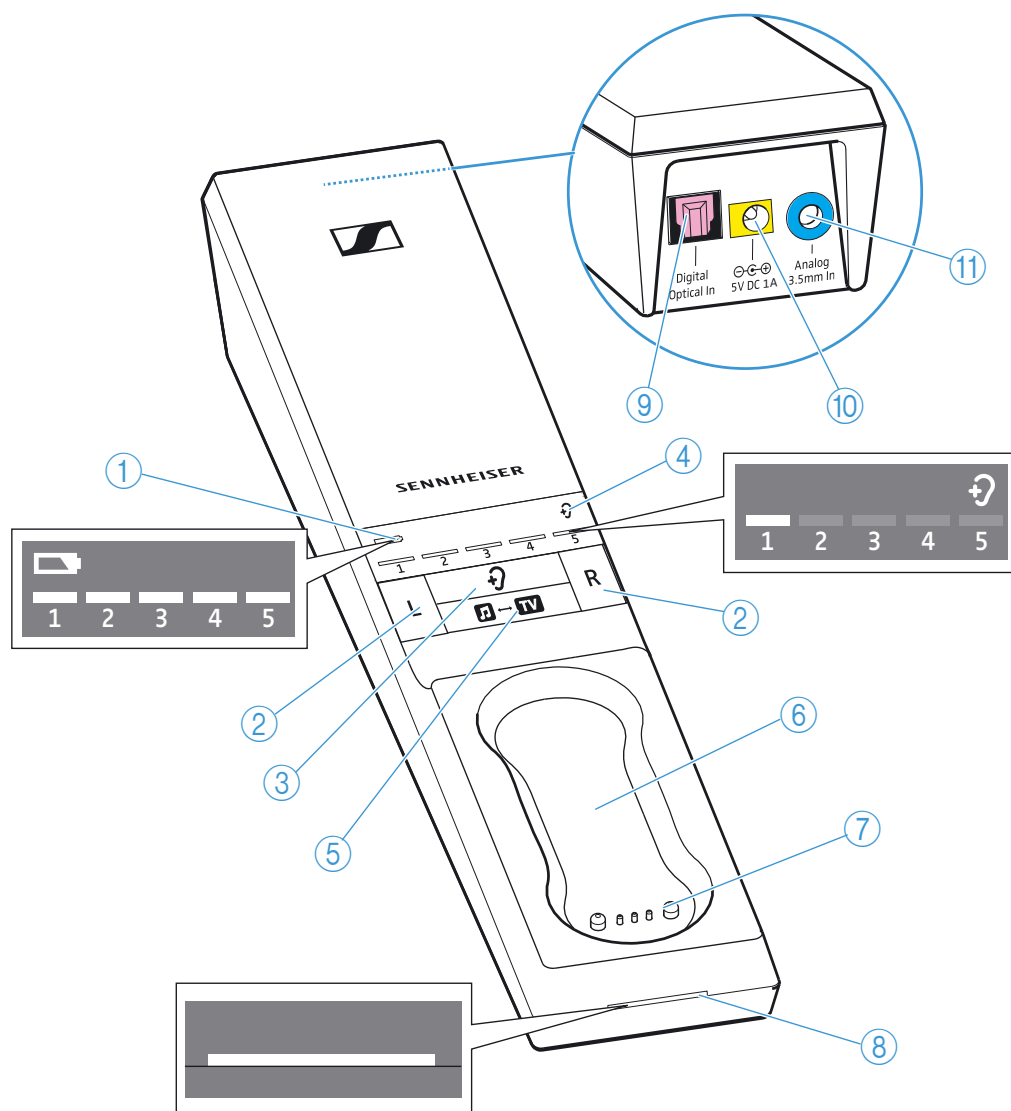
# Przegląd produktu





## Opis słuchawek z pałąkiem podbródkowym RR 800

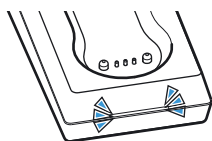


- ① Poduszki słuchawkowe, wymienne
- ② Pałak słuchawkowy z funkcją włączania i wyłączenia
- ③ Przyciski do ustawiania poziomu głośności + i -
- ④ Przycisk *Zrozumiałość mowy*
- ⑤ Oznaczenie dla prawej strony **R** i lewej strony **L**
- ⑥ Wbudowany akumulator
- ⑦ Styki ładujące

## Opis nadajnika TR 880



- ① Dioda LED *Akumulator*  do wyświetlania operacji ładowania/pozostałego czasu eksploatacji słuchawek (patrz strona 16 oraz 17)
- ② Przyciski *Balans* dla prawej strony **R** i lewej strony **L**
- ③ Przycisk *Profil słuchu*  do wyboru profilu słuchu (patrz strona 26)
- ④ Dioda LED *Profil słuchu*  do wyświetlania ustawionego profilu słuchu (patrz strona 26)
- ⑤ Przycisk *Źródło audio*  do wyboru źródła audio (patrz strona 22)
- ⑥ Stacja ładowania słuchawek z pałąkiem podbródkowym
- ⑦ Styki ładujące dla słuchawek z pałąkiem podbródkowym z magnesami przytrzymującymi
- ⑧ Dioda LED *Status nadajnika* (patrz strona 9)
- ⑨ Przyłącze audio **Digital Optical In** dla cyfrowego źródła audio (optyczne), oznaczone kolorem różowym
- ⑩ Gniazdo przyłączeniowe **5V DC 1A** dla zasilacza sieciowego, oznaczone kolorem żółtym
- ⑪ Przyłącze audio **Analog 3.5 mm In** dla analogowego źródła audio (gniazdo wtyku jack 3,5 mm), oznaczone kolorem niebieskim



## Opis diody LED *Status nadajnika*

Dioda LED <i>Status nadajnika</i>	Nadajnik...
—	... znajduje się w trybie czuwania (standby).
☀  -----  ... Świeci się na biało	... i słuchawki z pałąkiem podbródkowym są połączone. Funkcja zrozumiałości mowy jest wyłączona (patrz strona 29).
☀  -----  ... Świeci się na niebiesko	... i słuchawki z pałąkiem podbródkowym są połączone. Funkcja zrozumiałości mowy jest włączona (patrz strona 29).
☀ ☀  -----  ... Miga na niebiesko/ biało	... wykrył niekompatybilny cyfrowy sygnał audio (patrz strona 12).

**i** Diody LED nadajnika pokazują aktualny stan eksploatacji. Jeśli przyciski słuchawek z pałąkiem podbródkowym lub nadajnika nie będą używane, jasność diody LED po ok. 30 sekundach zostanie automatycznie zredukowana, aby nie zakłócać spokoju użytkownika.

## Opis sygnałów dźwiękowych

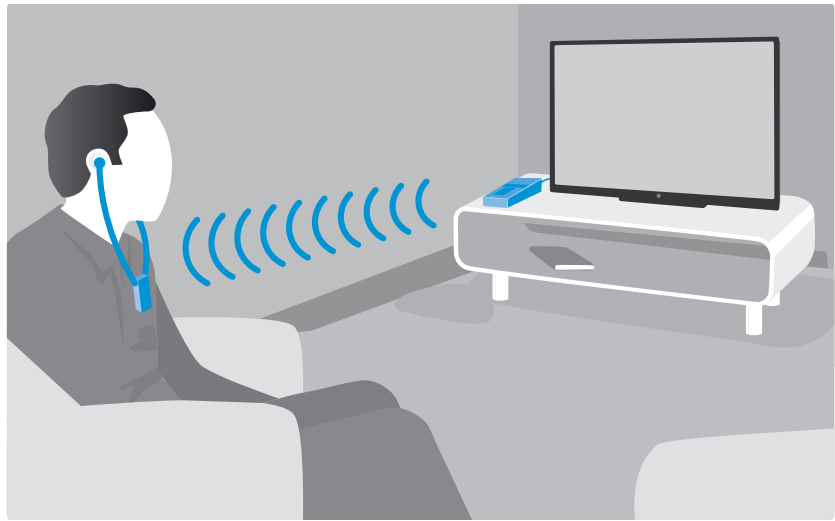


Sygnaly dźwiękowe	Znaczenie
W eksploatacji, 2 tony beep	Akumulator prawie pusty, naładować akumulator (patrz strona 16)
W eksploatacji, bez transmisji audio, 5 tonów beep	Słuchawki poza zasięgiem nadawczym nadajnika (patrz strona 42)
Przy zmianie głośności	Osiągnięto maksymalny lub minimalny poziom ustawienia głośności (patrz strona 24)
Przy zmianie balansu	Osiągnięto ustawienie balansu maksymalnie po prawej lub po lewej stronie (patrz strona 25)

## Uruchamianie Set 880


### Ustawianie nadajnika

- ▶ Ustawić nadajnik w pobliżu źródła audio.
- ▶ Ustawić nadajnik w odległości przynajmniej 50 cm od innych znajdujących się w pomieszczeniu urządzeń emitujących fale radiowe, aby uniknąć zakłóceń.
- ▶ Nie stawiać nadajnika w bezpośredniej bliskości regałów metalowych, ścian żelbetowych ani innych konstrukcji metalowych. Może to ograniczyć zasięg działania nadajnika.












## Podłączanie nadajnika do źródeł audio

Można podłączyć nadajnik do cyfrowego i/lub analogowego źródła audio (np. do telewizora lub wieży stereo) i przełączać pomiędzy wejściami.

 Można obejrzeć film z instrukcją, aby dowiedzieć się, w jaki sposób podłączyć radiowy system słuchawkowy do telewizora: [www.sennheiser.com/how-to-videos](http://www.sennheiser.com/how-to-videos).

- ▶ Przed podłączeniem nadajnika wyłączyć źródło audio.
- ▶ Sprawdzić, które z poniższych możliwości podłączenia są dostępne w przypadku źródła audio użytkownika (wyjście audio, zazwyczaj oznaczone jako „OUT”).
- ▶ Wybrać odpowiedni przewód przyłączeniowy i ewent. odpowiedni adapter.
- ▶ Aby podłączyć nadajnik do źródła audio, należy zastosować odpowiedni dla danego źródła audio schemat podłączeń, przedstawiony w kolejnych rozdziałach. Kolorowe oznaczenia na nadajniku oraz przewodach stanowią pomoc przy podłączaniu.

Możliwości podłączenia do źródła audio	Kolorowe oznaczenie na nadajniku	Przewód przyłączeniowy	Strona
<b>A</b> Optyczne (cyfrowe) 		Optyczny przewód cyfrowy	12
<b>B</b> Gniazdo wtyku jack (analogowe) 3,5 mm 		Stereofoniczny przewód audio	13
<b>C</b> Cinch (analogowy) 		Stereofoniczny przewód audio z adapterem cinch (gniazdo wtyku jack 3,5 mm na 2 wtyczki cinch, akcesoria opcjonalne)	14
<b>D</b> SCART (analogowy) 		Stereofoniczny przewód audio z adapterem SCART (gniazdo wtyku jack 3,5 mm na wtyczkę SCART, akcesoria opcjonalne)	14

 Akcesoria oraz adapter można uzyskać od przedstawicieli firmy Sennheiser.

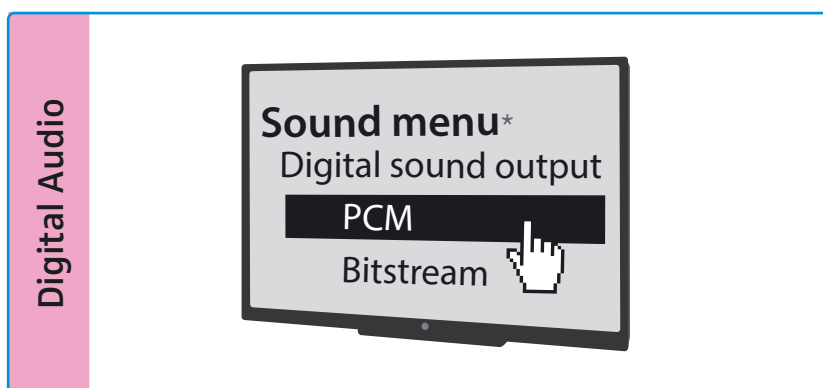
**A**

**Możliwość podłączenia A: optyczne (cyfrowe)**

Najlepszej jakości transmisję dźwięków można uzyskać wówczas, gdy nadajnik podłączony zostanie do telewizora lub wieży stereo za pomocą optycznego przewodu cyfrowego dostarczanego wraz z urządzeniem.

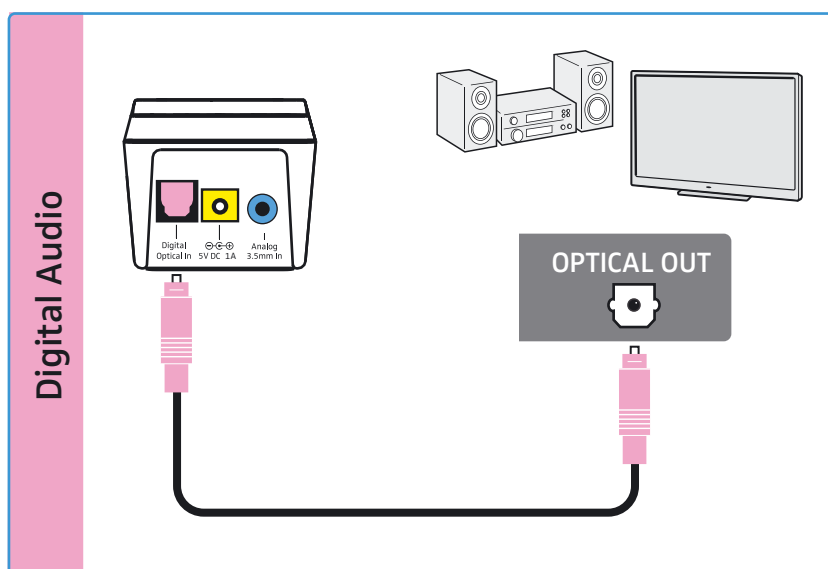
Należy pamiętać, iż radiowy system słuchawkowy może odtwarzać tylko sygnały cyfrowe, które są zgodne ze standardem **PCM**. W menu audio lub w instrukcji użytkownika urządzenia można znaleźć informacje dotyczące tego, jak zmienić format audio podłączonego źródła audio na PCM.

Jeżeli zastosowany zostanie niekompatybilny cyfrowy sygnał audio, dioda LED *Status nadajnika* zacznie migać na niebiesko/biało. Odtwarzanie audio nie będzie możliwe.



\* W zależności od wykorzystywanego urządzenia menu audio może wyglądać inaczej

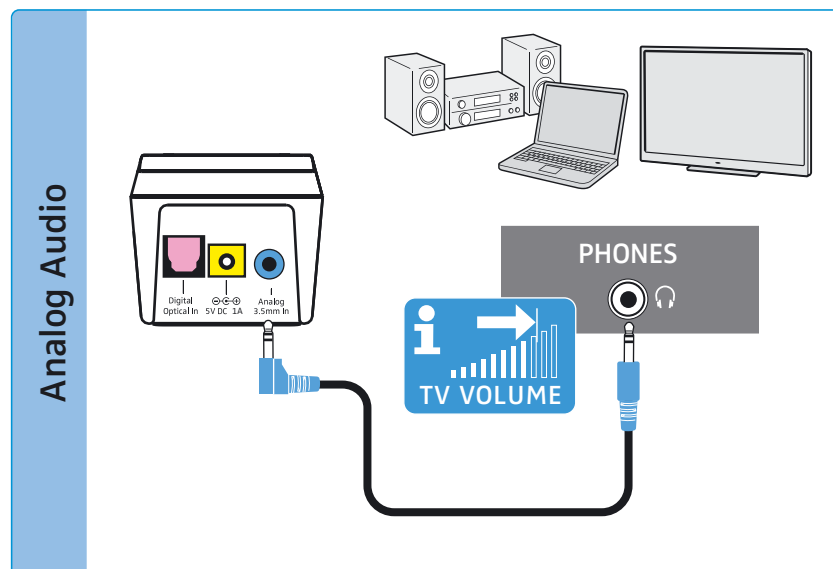
- ▶ Połączyć optyczny przewód cyfrowy z oznaczonym kolorem różowym przyłączem audio **Digital Optical In** w nadajniku oraz optycznym wyjściem źródła audio.





**B****Możliwość podłączenia B: gniazdo wtyku jack 3,5 mm (analogowe)**

- ▶ Połączyć stereofoniczny przewód audio z oznaczonym kolorem niebieskim gniazdem wtyku jack 3,5 mm **Analog 3.5 mm In** w nadajniku oraz z gniazdem słuchawkowym 3,5 mm źródła audio.



- i** Ustawić głośność gniazda słuchawkowego na telewizorze/źródle audio na **wartość przynajmniej średnią**.

Poprawia to jakość transmisji dźwięków. Dodatkowe informacje znajdują się w instrukcji obsługi telewizora/źródła audio.

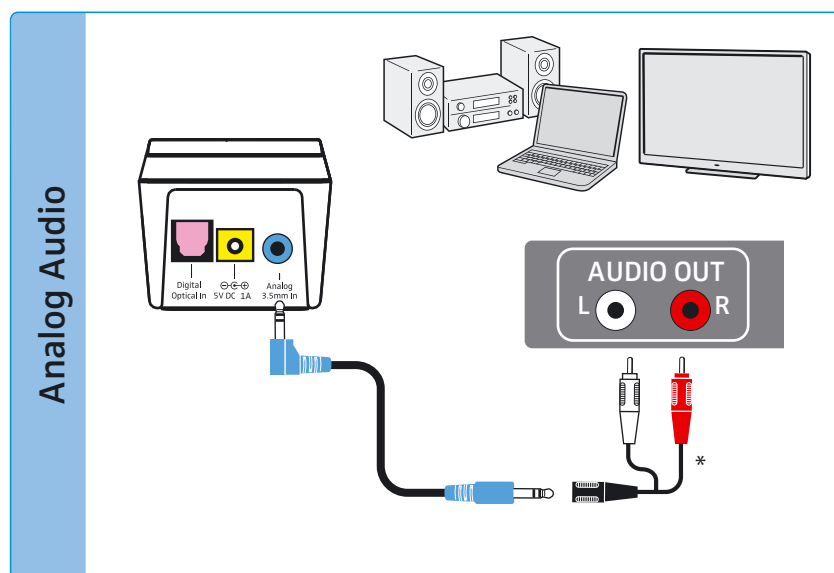
Jeśli gniazdo słuchawkowe źródła audio to gniazdo 6,3 mm, do podłączenia załączonego do urządzenia stereofonicznego przewodu audio 3,5 mm niezbędny jest adapter (wtyk stereo typu jack 3,5 mm do wtyku stereo typu jack 6,3 mm, akcesoria opcjonalne).

Niektóre odbiorniki telewizyjne wyłączają głośniki wówczas, gdy nadajnik zostanie podłączony do gniazda słuchawkowego 3,5 mm. Inne modele mają własne menu ustawień dla głośności gniazda słuchawkowego. Sprawdzić w ustawieniu menu telewizora, w jaki sposób wyłączyć wyciszenie lub ustawić głośność. Opcjonalnie można zastosować inne możliwości podłączenia (A, C lub D) w przypadku danego odbiornika telewizyjnego.

C

### Możliwość podłączenia C: Gniazda cinch (analogowe)

- ▶ Adapter cinch\* połączyć ze stereofonicznym przewodem audio.
- ▶ Połączyć stereofoniczny kabel audio z oznaczonym kolorem niebieskim gniazdem wtyku jack 3,5 mm nadajnika.
- ▶ Połączyć wtyczkę cinch z wyjściami cinch źródła audio (zazwyczaj oznaczenie to „AUDIO OUT” lub  $\rightleftarrows$ ). Połączyć czerwoną wtyczkę z czerwonym gniazdem cinch oraz białą wtyczkę z białym lub czarnym gniazdem cinch.

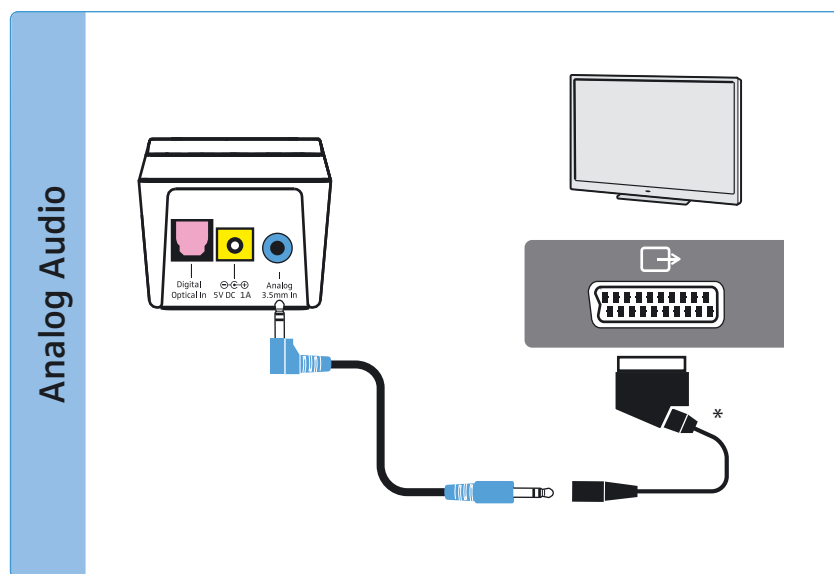


\* akcesoria opcjonalne

D

### Możliwość podłączenia D: Podłączenie SCART (analogowe)

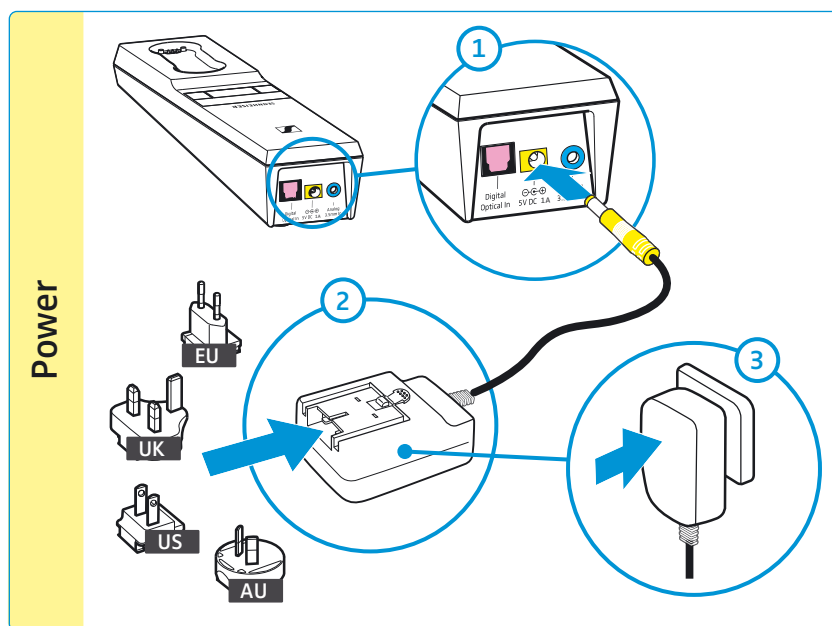
- ▶ Adapter SCART\* połączyć ze stereofonicznym przewodem audio.
- ▶ Połączyć stereofoniczny kabel audio z oznaczonym kolorem niebieskim gniazdem wtyku jack 3,5 mm nadajnika.
- ▶ Połączyć wtyczkę SCART z wyjściem SCART źródła audio (zazwyczaj oznaczenie to  $\rightleftarrows$  lub  $\rightarrow$ ).




\* akcesoria opcjonalne


## Podłączanie nadajnika do sieci elektrycznej

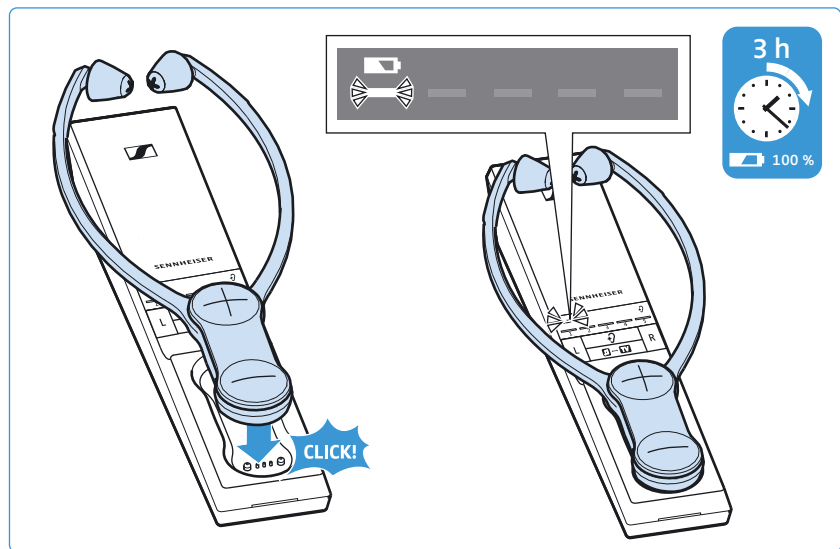
- 1 Połączyć wtyczkę zasilacza sieciowego z oznaczonym na żółto gniazdem przyłączeniowym nadajnika.
- 2 Wybrać odpowiedni adapter krajowy i wsunąć go na zasilacz sieciowy, aż się słyszalnie zatrzaśnie.
- 3 Włożyć zasilacz sieciowy w gniazdo wtykowe. Wszystkie diody LED nadajnika zaświecą się na 5 sekund. Nadajnik znajduje się w trybie czuwania (standby).





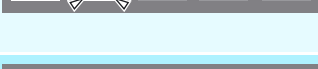







## Ładowanie akumulatora słuchawek z pałąkiem podbródkowym


Kompletny cykl ładowania trwa **ok. 3 godziny**. Przed pierwszym użyciem całkowicie naładować akumulator bez przerywania procesu. Gdy akumulator jest prawie rozładowany, w słuchawkach z pałąkiem podbródkowym rozlegają się 2 sygnały dźwiękowe. Dioda LED *Akumulator*  nadajnika miga na biało. Po kilku minutach słuchawki z pałąkiem podbródkowym wyłączają się.


- ▶ Umieścić słuchawki z pałąkiem podbródkowym w stacji ładowania nadajnika w taki sposób, aby przyciski głośności były zwrócone w górę. Słuchawki z pałąkiem podbródkowym magnetycznie ustawią się w prawidłowej pozycji. Słuchawki z pałąkiem podbródkowym wyłączą się automatycznie, a dioda LED *Akumulator*  nadajnika zaświeci się na biało. Paski LED wskazują stan naładowania akumulatora. Po całkowitym naładowaniu akumulatora wszystkie paski LED świecą się na biało.




Dioda LED <i>Akumulator</i> 	Znaczenie
	– Nadajnik nie ładuje.
	1. Pasek miga Akumulator jest ładowany. Osiągnięto mniej niż 1/5 pojemności ładowania.
	1. Pasek świeci się, 2. Pasek miga Akumulator jest ładowany. Osiągnięto do 1/5 pojemności ładowania.
	Paski od 1 do 2 świecą się, 3. Pasek miga Akumulator jest ładowany. Osiągnięto do 2/5 pojemności ładowania.
	Paski od 1 do 3 świecą się, 4. Pasek miga Akumulator jest ładowany. Osiągnięto do 3/5 pojemności ładowania.
	Paski od 1 do 4 świecą się, 5. Pasek miga Akumulator jest ładowany. Osiągnięto do 4/5 pojemności ładowania.








Dioda LED <i>Akumulator</i> 		Znaczenie
	Wszystkie paski świecą się	Akumulator jest naładowany.
	Dioda LED <i>Akumulator</i> szybko miga	Wystąpił błąd ładowania/akumulatora (patrz strona 31).

 Najlepszy poziom naładowania uzyskuje się wówczas, gdy słuchawki z pałąkiem podbródkowym są stale przechowywane w stacji ładowania nadajnika. Funkcja automatycznego ładowania zapobiega przeładowaniu akumulatorów, a użytkownik może stale wykorzystywać pełny czas pracy.

 Wyświetlanie podczas ładowania można ustawić w ten sposób, aby po 30 sekundach zostało wyłączone (patrz strona 36).


### Wyświetlanie pozostałego czasu pracy akumulatora


Po włączeniu słuchawek z pałąkiem podbródkowym za pomocą diody LED *Akumulator*  wyświetlony zostanie pozostały czas pracy/stan naładowania.

Dioda LED <i>Akumulator</i> 		Znaczenie
	Dioda LED <i>Akumulator</i> miga powoli	Akumulator jest rozładowany; Naładować akumulator
	1. Pasek świeci się	Możliwe ok. 3 godzin pracy
	Paski od 1 do 2 świecą się	Możliwe ok. 6 godzin pracy
	Paski od 1 do 3 świecą się	Możliwe ok. 10 godzin pracy
	Paski od 1 do 4 świecą się	Możliwe ok. 14 godzin pracy
	Wszystkie 5 pasków świeci się	Możliwe ok. 18 godzin pracy

Zanim pasek LED zgaśnie, będzie robił się powoli coraz ciemniejszy, aby wskazać skracający się możliwy czas pracy.

Jeśli rzeczywisty czas pracy w znacznym stopniu odbiega od wskazanych wartości, prawdopodobnie akumulator jest zużyty i powinien zostać wymieniony. Informacje dotyczące akumulatorów znajdują się na stronie 31.

 Wyświetlanie pozostałego czasu pracy można ustawić w ten sposób, aby po 30 sekundach zostało wyłączone (patrz strona 36).

 Jeśli z nadajnikiem połączono więcej niż jeden zestaw słuchawek z pałąkiem podbródkowym, pozostały czas pracy/stan naładowania nie będzie się wyświetlał.




## Wykorzystanie przypomnienia o ładowaniu

Po wyłączeniu słuchawek z pałąkiem podbródkowym i przejściu nadajnika w tryb czuwania (standby) dioda LED *Akumulator* przypomina przez 10 minut poprzez miganie o ich naładowaniu:

- ▶ Umieścić słuchawki z pałąkiem podbródkowym w stacji ładowania (patrz strona 16).

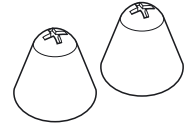
Miganie przypomnienia o ładowaniu ustaje i rozpoczyna się ładowanie.

-  Funkcję przypomnienia o ładowaniu można także dezaktywować (patrz strona 36).

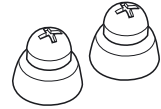
## Wybór i wymiana poduszek słuchawkowych

Można wybrać pomiędzy:

- poduszkami słuchawkowymi do dużych uszu (nałożonymi na słuchawki),



- poduszkami słuchawkowymi do mniejszych uszu,

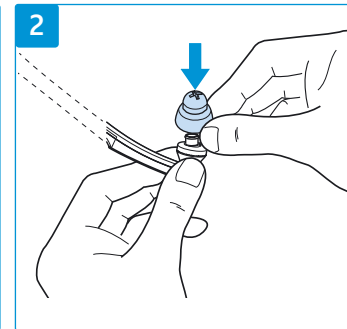
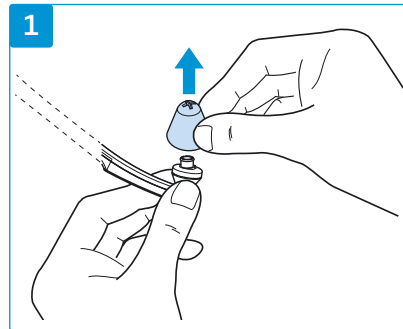


- poduszkami słuchawkowymi do uszu wrażliwych na ucisk.



Aby zamienić poduszki słuchawkowe:

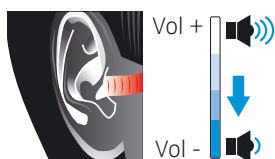
- 1 Ostrożnie zdjąć ze słuchawek obie poduszki słuchawkowe.
- 2 Nałożyć na obie strony słuchawek inne poduszki słuchawkowe.



**i** Zapasowe poduszki słuchawkowe w różnych wersjach materiału oraz kształtu można nabyć u przedstawiciela firmy Sennheiser.

## Zastosowanie Set 880

### Włączanie radiowego systemu słuchawkowego



#### OSTRZEŻENIE

**Niebezpieczeństwo spowodowane nadmierną głośnością!**

W tych słuchawkach można ustawić wyższy poziom głośności niż w przypadku tradycyjnych urządzeń. W przypadku nieprawidłowego użycia może dojść do uszkodzenia słuchu.

- ▶ Przed założeniem słuchawek z pałąkiem podbródkowym ustawić niski poziom głośności w słuchawkach.
- ▶ Nie ustawiać wysokiego poziomu głośności na dłuższy czas.
- ▶ Używać profilu słuchu (patrz strona 26), za pomocą którego można w szczególności poprawić zrozumiałość mowy, bez konieczności ustawiania bardzo wysokiego poziomu głośności.



#### 1 Włączyć źródło audio.

Po podłączeniu nadajnika do gniazda słuchawkowego (patrz strona 13) telewizora/źródła audio ustawić głośność gniazda słuchawkowego w telewizorze/źródle audio przynajmniej na średnią wartość.

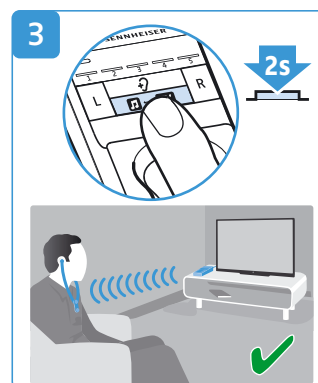
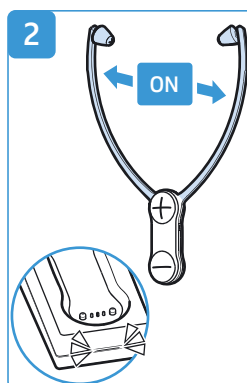
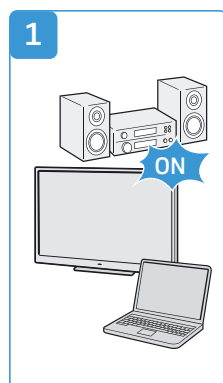
#### 2 Wyjąć słuchawki z pałąkiem podbródkowym ze stacji ładowania i rozciągnąć pałąk słuchawek w ten sposób, aby założyć słuchawki na uszy.

Słuchawki z pałąkiem podbródkowym włączają się zaraz po rozciągnięciu pałąka słuchawek. Nadajnik włącza się automatycznie i dioda LED *Status nadajnika* świeci się na biało lub niebiesko.

#### 3 Wybrać odpowiednie źródło audio, naciskając przez 2 sekundy przycisk *Źródło audio* (patrz strona 22).

Transmisja dźwięku pomiędzy nadajnikiem i słuchawkami z pałąkiem podbródkowym rozpoczyna się.

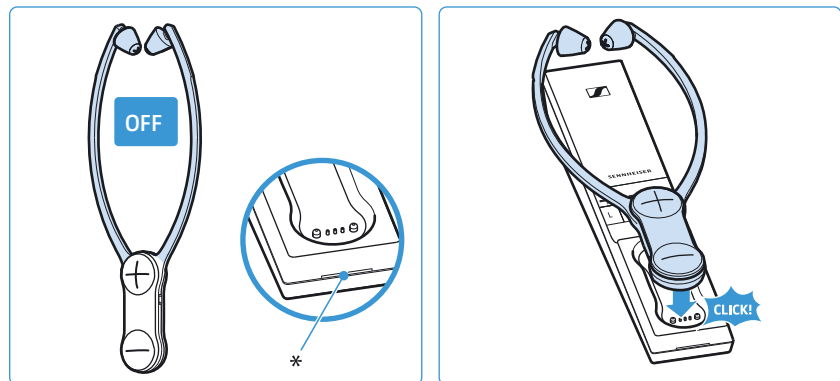
Na nadajniku wyświetlany będzie pozostały czas pracy słuchawek z pałąkiem podbródkowym (patrz strona 17).





## Wyłączanie radiowego systemu słuchawkowego

- ▶ Zdjąć słuchawki z pałąkiem podbródkowym w taki sposób, aby pałąk słuchawek złożył się.  
Słuchawki z pałąkiem podbródkowym wyłączają się automatycznie po 20 sekundach. Nadajnik wyłącza się automatycznie (przechodzi w tryb czuwania (standby)) wówczas, gdy nie jest już połączony z żadnymi słuchawkami z pałąkiem podbródkowym. Dioda LED *Status nadajnika* jest wyłączona.
- ▶ Zawsze umieszczać słuchawki z pałąkiem podbródkowym w stacji ładowania nadajnika, aby przy kolejnym użyciu móc wykorzystać pełny czas pracy.  
Ładowanie rozpoczyna się (patrz strona 16).



\* dioda LED gaśnie

- i** Jeśli słuchawki z pałąkiem podbródkowym pozostają dłużej niż przez 5 minut poza zasięgiem nadajnika lub nadajnik nie odbiera dłużej niż przez 30 minut żadnych sygnałów audio, radiowy system słuchawkowy wyłącza się automatycznie (przechodzi w tryb czuwania (standby)).

Aby odłączyć nadajnik od sieci elektrycznej, na przykład przed wyjazdem na urlop, należy:



- ▶ Wyjąć zasilacz sieciowy z gniazda wtykowego.

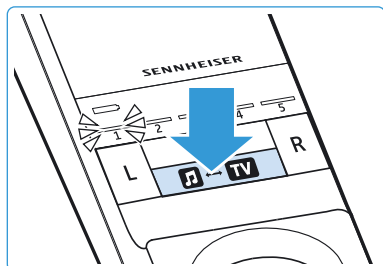
## Przełączanie źródła audio

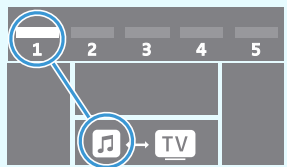
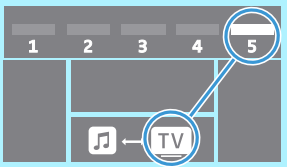
Jeśli do nadajnika jednocześnie podłączony jest telewizor i wieża stereo, można przełączać pomiędzy tymi dwoma źródłami audio.

Wybrane źródło audio nie jest stale wyświetlane.



Aby sprawdzić, które źródło audio jest aktualnie wybrane, należy:

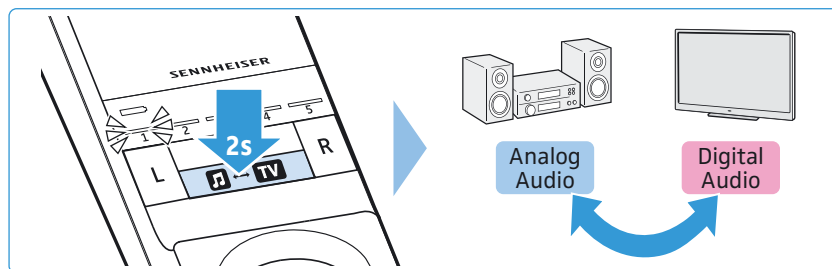
- ▶ Włączyć słuchawki z pałąkiem podbródkowym, zakładając je na uszy (patrz strona 20).
- ▶ Na nadajniku krótko nacisnąć przycisk *Źródło audio*  . Aktualnie wybrane źródło audio będzie wyświetlane przez 10 sekund:



Dioda	Wybrane źródło audio
 <p>1. Pasek świeci się</p>	<p>Źródło audio przy analogowym przyłączy audio <b>Analog 3.5 mm In</b> jest wybrane.</p>
 <p>5. Pasek świeci się</p>	<p>Źródło audio przy cyfrowym przyłączy audio <b>Digital Optical In</b> jest wybrane.</p>

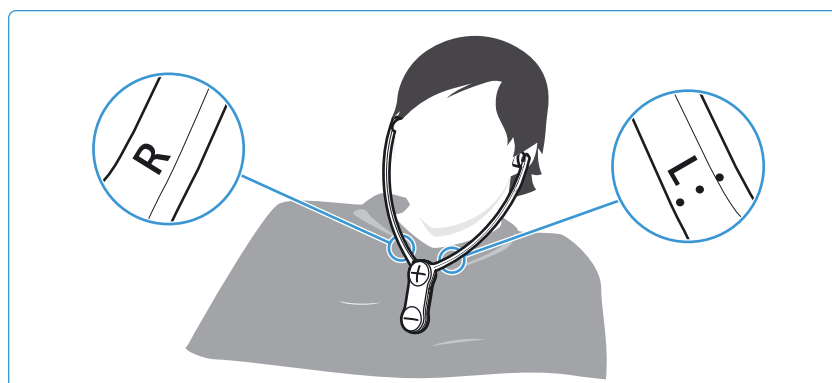
Aby przełączyć źródło audio, należy:

- ▶ Na nadajniku naciskać przez 2 sekundy przycisk *Źródło audio*  . Odtwarzanie przełącza się pomiędzy analogowym a cyfrowym źródłem audio.

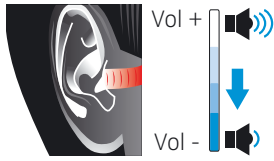


## Noszenie słuchawek z pałąkiem podbródkowym

- ▶ Nałożyć słuchawki z pałąkiem podbródkowym na uszy w taki sposób, aby pałąk podbródkowy wolno zwiisał w dół i lekko opierał się na piersi. Podczas zakładania słuchawek zwrócić uwagę na oznaczenia **L** (lewa strona) und **R** (prawa strona) na odwrotnej stronie pałąków. Aby zapewnić łatwą obsługę, przyciski głośności muszą być skierowane do przodu.
- ▶ Nosić pałąk słuchawek tak, aby:
  - Poduszki słuchawkowe znajdowały się bezpośrednio przed kanałami słuchowymi.
  - Odczuwalny był lekki nacisk na uszy. Poduszki słuchawkowe dopasowują się elastycznie do kształtu ucha. Jeśli wywierany przez nie nacisk jest nieprzyjemny, wypróbować poduszki słuchawkowe do mniejszych uszu (zakres dostawy, patrz strona 19).
  - Pałąk słuchawek luźno zwiisał w dół i lekko opierał się na piersi użytkownika.



**i** Zapasowe poduszki słuchawkowe w różnych wersjach materiału oraz kształtu można nabyć u przedstawiciela firmy Sennheiser.



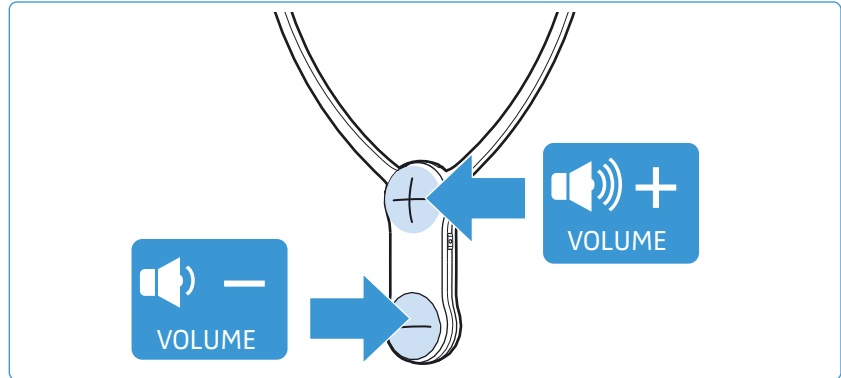
## Regulacja głośności



### OSTRZEŻENIE

**Niebezpieczeństwo spowodowane nadmierną głośnością!**

- ▶ Przed założeniem słuchawek z pałąkiem podbródkowym ustawić niski poziom głośności w słuchawkach.
- ▶ Nie ustawiać wysokiego poziomu głośności na dłuższy czas.
- ▶ Przyciskać przycisk głośności + lub -, aż do ustawienia komfortowego poziomu głośności. Po ustawieniu minimalnej bądź maksymalnej głośności rozlega się sygnał dźwiękowy.



- i** W przypadku ustawienia bardzo wysokiej głośności i wyłączenia, a następnie ponownego włączenia systemu słuchawkowego do TV, w celu ochrony słuchu głośność zostanie zredukowana.

## Regulacja balansu

Równowaga akustyczna (balans) reguluje głośność między lewym i prawym uchem. Ustawić balans w taki sposób, aby w obu słuchawkach odbierane były dźwięki jednakowej głośności.

**i** Ustawienie balansu zostanie zapisane w zestawie słuchawek z pałąkiem podbródkowym. W przypadku użytkowania kilku zestawów słuchawek z pałąkiem podbródkowym z jednym nadajnikiem każde słuchawki są w optymalny sposób dostosowywane do indywidualnych preferencji słuchowych każdego użytkownika.

Uwaga: w celu ustawienia indywidualnych preferencji słuchowych z nadajnikiem może być połączona tylko jedna para słuchawek z pałąkiem podbródkowym.

**i** System słuchawek można przestawiać z odtwarzania stereo na odtwarzanie mono, dzięki czemu możliwe jest usłyszenie wszystkich szczegółów w prawym lub lewym uchu (patrz. strona 34).

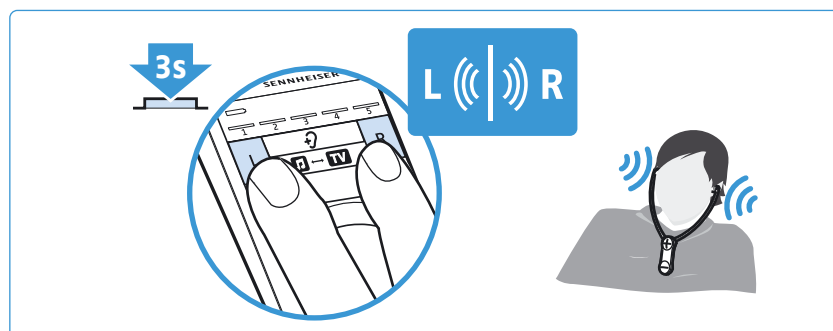
▶ Przcisnąć na nadajniku przycisk Balans **R** (w prawo) lub **L** (w lewo), aby stopniowo zwiększać lub zmniejszać głośność w prawym bądź lewym uchu.

Po osiągnięciu maksymalnego ustawienia po prawej lub po lewej stronie słyszalny będzie sygnał dźwiękowy.



Aby ustawić balans ponownie jednakowo pośrodku, należy:

▶ Przcisnąć na nadajniku przez 3 sekundy jednocześnie przycisk Balans **R** (w prawo) oraz **L** (w lewo).



**i** Aby zapobiec niezamierzonemu przestawieniu balansu, można aktywować zabezpieczenie ustawienia, które uniemożliwia takie przestawienie (patrz strona 37).

## Zastosowanie profilu słuchu do poprawy barwy dźwięku

Profile słuchu umożliwiają zmianę barwy dźwięku sygnału audio w celu zwiększenia zrozumiałości mowy i dostosowania barwy do indywidualnych preferencji. Profile zmieniają w celowy sposób określone zakresy częstotliwości, np. poprzez wzmocnienie lub osłabienie niskich bądź wysokich tonów (patrz tabela).


Przy wszystkich profilach jest aktywowana funkcja kompresji, która łagodzi różnice głośności poprzez wzmocnienie głośności cichych pasaży oraz w razie potrzeby obniżenie głośnych pasaży.

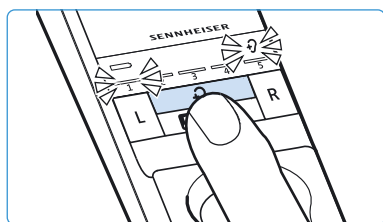
**i** Ustawienie profilu słuchu jest zapisywane w zestawie słuchawek z pałąkiem podbródkowym. W przypadku użytkowania kilku zestawów słuchawek z pałąkiem podbródkowym z jednym nadajnikiem każde słuchawki są w optymalny sposób dostosowywane do indywidualnych preferencji słuchowych każdego użytkownika. Uwaga: w celu ustawienia indywidualnych preferencji słuchowych z nadajnikiem może być połączona tylko jedna para słuchawek z pałąkiem podbródkowym.





### Wyświetlanie ustawionego profilu słuchu





Ustawiony profil słuchu nie jest stale wyświetlany.

Aby sprawdzić, jaki profil słuchu jest aktualnie ustawiony, należy:

- ▶ Włączyć słuchawki z pałąkiem podbródkowym, zakładając je na uszy (patrz strona 20).
- ▶ Na nadajniku krótko nacisnąć przycisk *Profil słuchu* . Aktualnie ustawiony profil słuchu będzie wyświetlany przez 10 sekund.



Aktywowany profil słuchu	Dioda LED <i>Profil słuchu</i> 	Dostosowanie dźwięku	Kompresja
–	 Żaden pasek nie świeci się	Odtwarzane będzie niezmiennie podłączone źródło audio.	Nie
Profil słuchu 1	 1. Pasek świeci się	Niskie tony będą lekko wzmocnione, aby uzyskać ciepły, pełny dźwięk. Wysokie tony będą odtwarzane z mniejszą krzykliwością oraz brzękiem.	Tak
Profil słuchu 2	 2. Pasek świeci się	Dźwięk jest odtwarzany w formie niezmięnionej, jednak różnice w głośności są niwelowane poprzez kompresję.	Tak

Aktywowany profil słuchu	Dioda LED <i>Profil słuchu</i> 	Dostosowanie dźwięku	Kompresja
Profil słuchu 3	 3. Pasek świeci się	Niskie i wysokie tony zostają lekko wzmocnione, aby uzyskać ciepły, dobrej jakości dźwięk.	Tak
Profil słuchu 4	 4. Pasek świeci się	Wysokie tony będą silnie wzmocnione w celu uzyskania krystalicznie czystego dźwięku, w szczególności przy głoskach syczących, oraz do odbioru takich wysokich tonów jak świergot ptaków.	Tak
Profil słuchu 5	 5. Pasek świeci się	Niskie tony zostaną osłabione, tak aby nie zagłuszyły wysokich tonów.	Tak

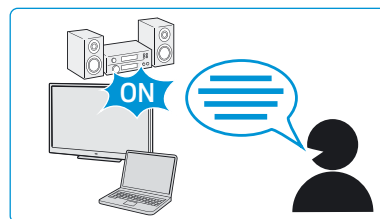


Graficzna prezentacja profili słuchu znajduje się na stronie 44.

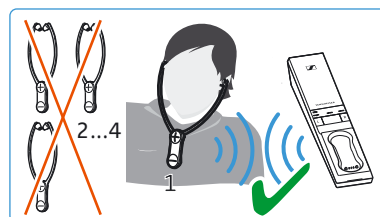
## Wybór profilu słuchu

Aby wybrać najlepszy dla siebie profil słuchu, należy:

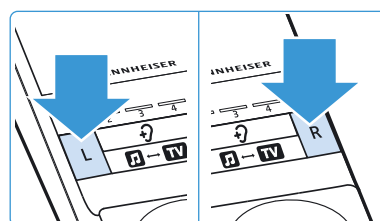
- 1 Włączyć źródło dźwięku i przełączyć na audycję, w przypadku której mowa jest na pierwszym planie.



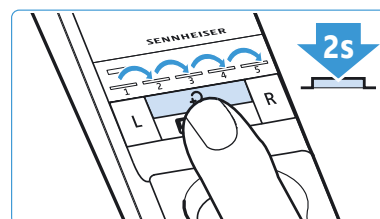
- 2 Nałożyć słuchawki z pałąkiem podbródkowym i upewnić się, że tylko ten zestaw słuchawek jest połączony z nadajnikiem. W innym przypadku ustawienie profilu słuchu jest niemożliwe.



- 3 Ustawić na nadajniku balans za pomocą przycisków **L** i **R** (patrz strona 25). Dzięki temu każdy ustawiony następnie profil słuchu będzie optymalnie dostosowany do prawego i lewego ucha użytkownika.



- 4 Przytrzymać przez 2 sekundy przycisk *Profil słuchu* na nadajniku, aby wybrać kolejny profil słuchu. Aby przejść do kolejnego profilu słuchu, ponownie przytrzymać przycisk przez 2 sekundy.



- 5 Sprawdzić, który profil słuchu 1, 2, 3, 4 czy 5 zapewnia najlepsze brzmienie i słyszalność. Indywidualny profil słuchu jest ustawiony i zapisany w słuchawkach z pałąkiem podbródkowym.



- i** Zaleca się powtarzanie wyboru profilu słuchu co jakiś czas, ponieważ słuch użytkownika może się z czasem zmieniać.
- i** Przy przestawianiu profilu słuchu funkcja Zrozumiałość mowy zostanie automatycznie wyłączona, aby dany profil słuchu funkcjonował w niezmienionej formie (patrz strona 29).
- i** Aby zapobiec niezamierzonemu przestawieniu profilu słuchu, ustawić zabezpieczenie ustawienia, które uniemożliwia takie przestawienie (patrz strona 37).



## Włączanie i wyłączenie funkcji zrozumiałości mowy

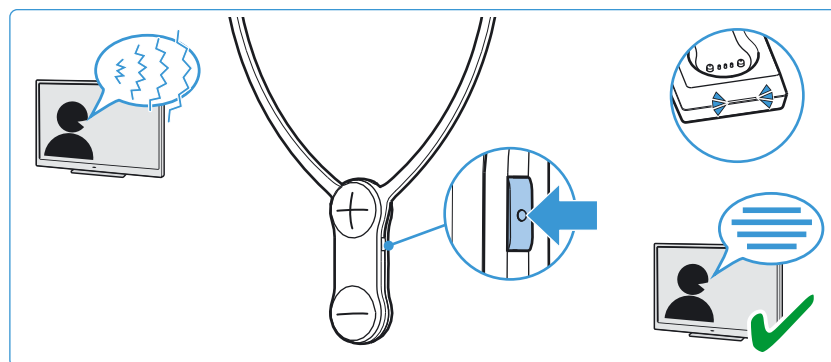
Jeśli mowie towarzyszą zakłócające hałasy w tle, może być trudno usłyszeć ją wystarczająco dobrze.



Za pomocą funkcji zrozumiałości mowy zakłócające hałasy w tle są rozpoznawane i zredukowane. Sygnał audio jest stale analizowany i dostosowywany, dzięki czemu mowa jest uwypuklana i łatwiej zrozumiała.

### Przykłady zastosowania

Zastosowanie	Zrozumiałość mowy	Zaleta
Filmy fabularne, seriale telewizyjne i książki mówione (audiobooki)	Włączona	Dialogi są łatwiejsze do zrozumienia wówczas, gdy towarzyszy im muzyka w tle oraz hałasy.
Transmisje sportowe i mecze piłki nożnej	Włączona	Moderacja jest łatwiejsza do zrozumienia wówczas, gdy są słyszalne stadionowe hałasy w tle.
Muzyka	Wyłączona	Brak mowy, zatem funkcja nie jest potrzebna.

- ▶ Przynaciąć przycisk *Zrozumiałość mowy*, aby włączyć lub wyłączyć funkcję.

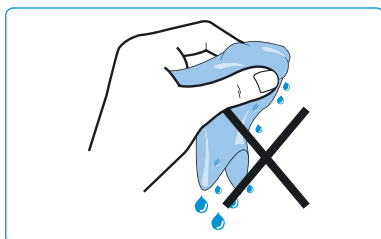


Dioda LED <i>Status nadajnika</i>	Funkcja <i>Zrozumiałość mowy</i>
 Świeci się na niebiesko	Włączona; Zakłócające hałasy w tle zostaną skutecznie zredukowane, a mowa jest wyraźniejsza i łatwiejsza do zrozumienia.
 Świeci się na biało	Wyłączona

**i** Funkcję *Zrozumiałość mowy* można także zastosować jako uzupełnienie do profili słuchu 1–5.

**i** W przypadku korzystania z kilku par słuchawek przy zastosowaniu jednego nadajnika funkcja *Zrozumiałość mowy* dla każdej z nich jest włączona lub wyłączona.

## Czyszczenie i konserwacja Set 880



### OSTROŻNIE

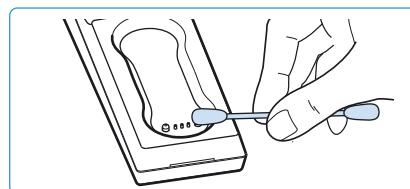
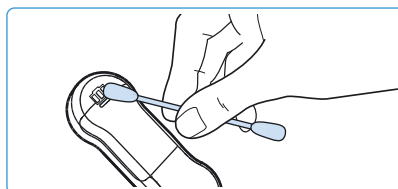
Ciecze mogą uszkodzić elektronikę produktu!

Ciecz, która wniknie przez obudowę do wnętrza produktu, może spowodować zwarcie i zniszczyć elektronikę produktu.

- ▶ Wszelkie ciecze trzymać z dala od produktu.
- ▶ W żadnym wypadku nie stosować do czyszczenia rozpuszczalników ani detergentów.

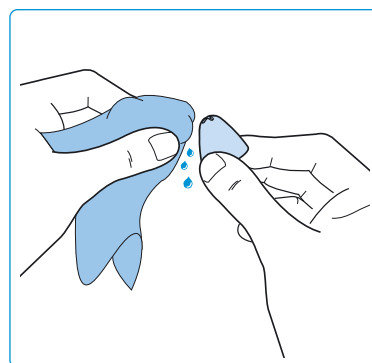
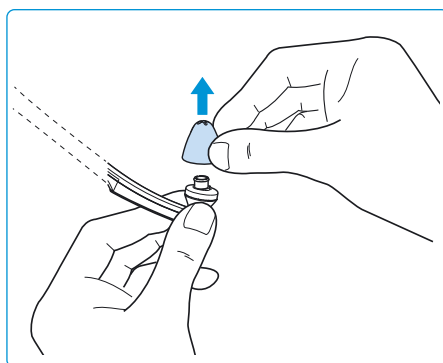
Aby wyczyścić radiowy system słuchawkowy, należy:

- ▶ Przed czyszczeniem wyłączyć radiowy system słuchawkowy i odłączyć zasilacz sieciowy nadajnika od sieci elektrycznej.
- ▶ Czyścić produkt wyłącznie suchą i miękką ściereczką.
- ▶ Od czasu do czasu czyścić styki ładujące słuchawek z pałąkiem podbródkowym i stacji ładowania, na przykład za pomocą wacików.



Aby wyczyścić poduszki słuchawkowe:

- ▶ Ostrożnie zdjąć poduszki słuchawkowe ze słuchawek.
- ▶ Poduszki przemyć ciepłą wodą z dodatkiem mydła, a następnie dokładnie wypłukać.
- ▶ Poduszki słuchawkowe należy pozostawić w temperaturze pokojowej, aby całkiem wyschły.
- ▶ Ponownie założyć poduszki na słuchawki.



**i** Ze względów higienicznych należy od czasu do czasu wymieniać poduszki słuchawkowe. Zapasowe poduszki słuchawkowe w różnych wersjach materiału oraz kształtu można nabyć u przedstawiciela firmy Sennheiser.

## Wymiana akumulatora słuchawek z pałąkiem podbródkowym

Akumulator BAP 800 słuchawek z pałąkiem podbródkowym jest szczególnie szczelnie wbudowany w obudowę i nie musi być wymieniany bądź wyciągany.

Jeśli jednak czas pracy słuchawek z pałąkiem podbródkowym w istotny sposób pogorszy się lub przy ładowaniu akumulatora wyświetlona zostanie informacja o błędzie ładowania (patrz strona 16), może oznaczać to, że akumulator jest zużyty lub uszkodzony i musi zostać wymieniony.

---

### OSTROŻNIE

#### Niebezpieczeństwo uszkodzenia produktu!

W okresie gwarancji akumulatory można wymieniać lub usuwać wyłącznie u partnerów serwisowych Sennheiser. W innym przypadku nastąpi utrata gwarancji.

- ▶ Aby wymienić lub usunąć akumulator, należy skontaktować się z partnerem serwisowym Sennheiser.

---

Po upływie okresu gwarancji akumulatory można wymieniać lub usuwać w specjalistycznych punktach obsługi w odpowiedni sposób. Instrukcja dotycząca wymiany lub wyjmowania akumulatorów jest dostępna dla specjalistycznych punktów obsługi za pośrednictwem partnera serwisowego firmy Sennheiser.

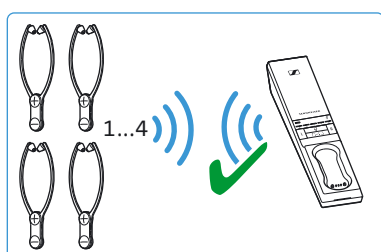
Do wymiany niezbędne są odpowiednie narzędzia. Z tego względu zaleca się wymianę akumulatora u partnera firmy Sennheiser. Partnerzy serwisowi firmy Sennheiser w danym kraju podani są na stronie [www.sennheiser.com](http://www.sennheiser.com).

## Stosowanie funkcji dodatkowych

Poniższe funkcje dodatkowe nie są konieczne do normalnego użytkowania radiowego systemu słuchawkowego. Mogą one jednak rozszerzyć możliwości użytkownika oraz pozwalają na indywidualne dostosowanie niektórych funkcji.

### Parowanie jednego lub kilku zestawów słuchawek z pałąkiem podbródkowym z nadajnikiem

Słuchawki z pałąkiem podbródkowym i nadajnik radiowego systemu słuchawkowego są dostarczane jako wzajemnie sparowane. Poniższe kroki należy wykonać tylko wówczas, gdy z nadajnikiem mają zostać sparowane kolejne zestawy słuchawek z pałąkiem podbródkowym.

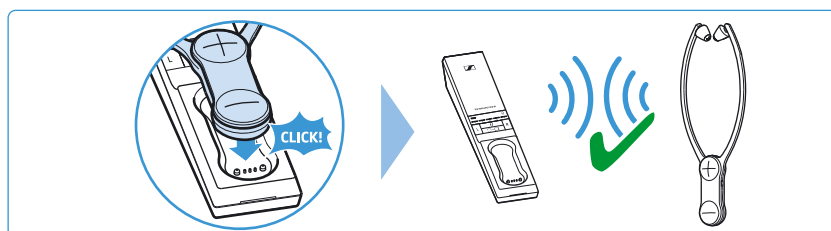


Jednocześnie z nadajnikiem można do odtwarzania audio używać maksymalnie 4 sparowanych zestawów słuchawek z pałąkiem podbródkowym. Wszystkie kolejne sparowane i podłączone słuchawki nie mogą połączyć się z nadajnikiem.

**i** W przypadku połączenia więcej niż jednego zestawu słuchawek z pałąkiem podbródkowym z nadajnikiem wyświetlanie pozostałego czasu eksploatacji i/lub ustawionego profilu słuchu jest niemożliwe. Nie jest także możliwe ustawienie balansu oraz profilu słuchu. Funkcje te można wykorzystać/ustawić jedynie wówczas, gdy z nadajnikiem połączony jest 1 zestaw słuchawek z pałąkiem podbródkowym.

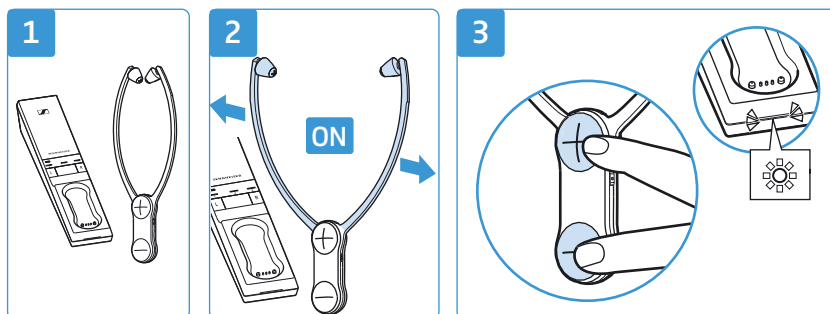
Możliwość A (parowanie kontaktowe)

- ▶ Umieścić słuchawki z pałąkiem podbródkowym w stacji ładowania nadajnika. Słuchawki zostaną sparowane z nadajnikiem.



Możliwość B (parowanie w bliskim położeniu)

- 1 Umieścić słuchawki z pałąkiem podbródkowym tak blisko nadajnika, jak to możliwe.
- 2 Włączyć słuchawki z pałąkiem podbródkowym poprzez rozłożenie pałąka.
- 3 Jednocześnie przycisnąć przyciski głośności **+/-** i przytrzymać je. Po zakończeniu parowania na nadajniku dioda LED *Status nadajnika* miga na biało. Następnie puścić przyciski.






## Przełączanie pomiędzy odtwarzaniem stereo a odtwarzaniem mono

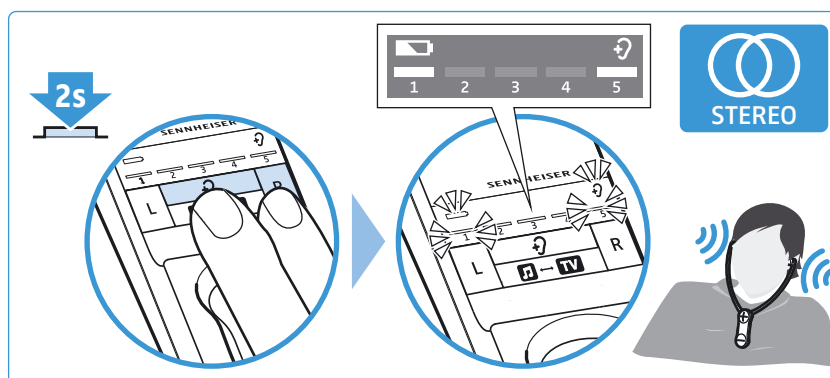
Czasem głos lub sygnały dźwiękowe są nagrywane tylko na jednym kanale (prawym lub lewym kanale stereo). Wówczas może zdarzyć się, że dialogi lub dźwięki pojedynczych instrumentów muzycznych zostaną utracone – zwłaszcza w przypadku zmiany balansu.

W celu uniknięcia takiego efektu, można przełączać pomiędzy odtwarzaniem stereo a odtwarzaniem mono.


Ustawienie zostanie zapamiętane w **nadajniku**, niezależnie od używanych słuchawek z pałąkiem podbródkowym.

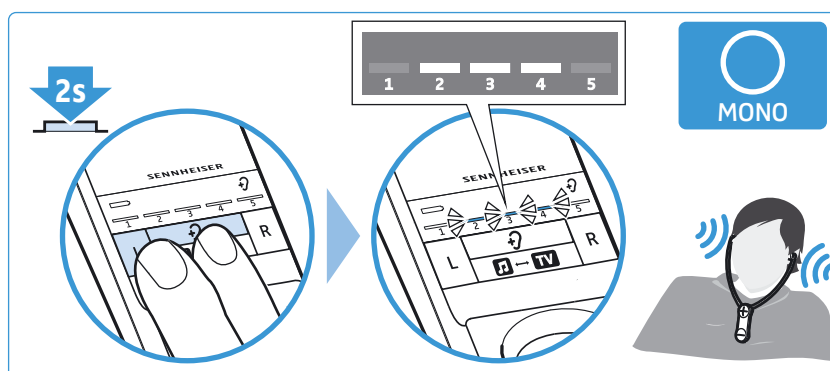
### Włączanie odtwarzania stereo

- ▶ Przciskać na nadajniku przez 2 sekundy jednocześnie przycisk Balans **R** (w prawo) oraz przycisk *Profil słuchu* . Pasek 1 i dioda LED *Akumulator*  oraz pasek 5 i dioda LED *Profil słuchu*  zaświecą się na 10 sekund. Odtwarzanie stereo jest włączone.



### Włączanie odtwarzania mono

- ▶ Przciskać na nadajniku przez 2 sekundy jednocześnie przycisk Balans **L** (w lewo) oraz przycisk *Profil słuchu* . Paski 2, 3 i 4 zaświecą się na 10 sekund. Odtwarzanie mono jest włączone.




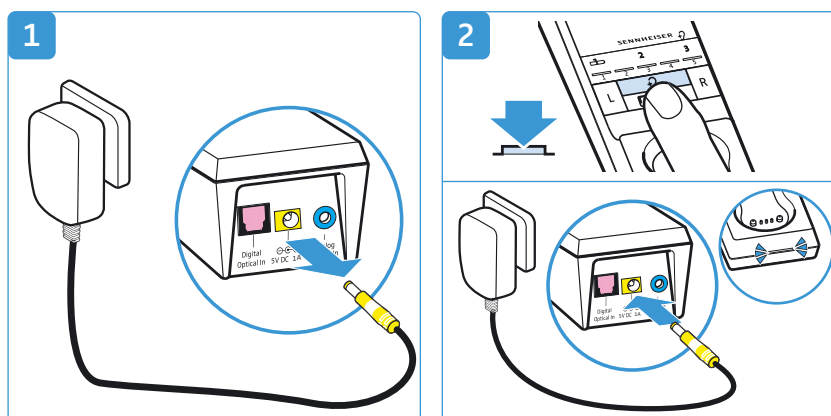
## Konfiguracja ustawień zaawansowanych

Za pomocą ustawień zaawansowanych można indywidualnie dostosować radiowy system słuchawkowy oraz np. zabezpieczyć go przed niezamierzonymi zmianami ustawień.

### Aktywacja zabezpieczonej funkcji konfiguracji

Zaawansowane ustawienia można zmieniać za pomocą zabezpieczonej funkcji konfiguracji:

- 1 Nadajnik odłączyć od sieci elektrycznej poprzez wyciągnięcie wtyczki zasilacza sieciowego.
- 2 Przytrzymać przycisk *Profil słuchu*  i podłączyć nadajnik do sieci poprzez połączenie wtyczki zasilacza sieciowego z oznaczonym na żółto gniazdem przyłączeniowym nadajnika.



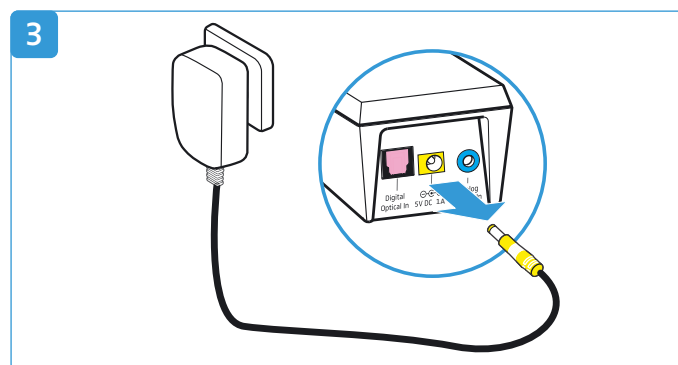
Zabezpieczona funkcja konfiguracji jest aktywowana. Dioda LED *Status nadajnika* miga na niebiesko. Paski LED wskazują aktualne ustawienia, zgodnie z opisem w następujących rozdziałach:

- Wyświetlanie stanu akumulatora (patrz strona 36)
- Przypomnienie o ładowaniu (patrz strona 36)
- Zabezpieczenie ustawienia (patrz strona 37)

### Dezaktywacja funkcji zabezpieczonego ustawienia i zapamiętanie zaawansowanych ustawień

Aby zapamiętać zaawansowane ustawienia i dezaktywować zabezpieczoną funkcję konfiguracji, należy:

- 3 Nadajnik odłączyć od sieci elektrycznej poprzez wyciągnięcie wtyczki zasilacza sieciowego.

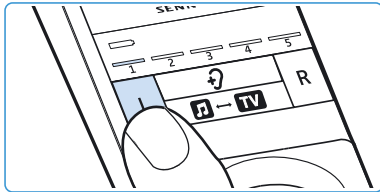


### Wyświetlanie stanu akumulatora

Ustawienie zostanie zapamiętane w **nadajniku**, niezależnie od używanego zestawu słuchawek z pałąkiem podbródkowym.

Aby przełączyć wyświetlanie, należy:

- ▶ Upewnić się, że zabezpieczona funkcja konfiguracji jest aktywowana na nadajniku (patrz strona 35).
- ▶ Nacisnąć przycisk Balans **L**.



Stan i wyświetlanie diody LED <i>Akumulator</i>	Funkcja/Działanie
<p>Stale włączona (praca i ładowanie)*</p> <p>1. Pasek świeci się</p>	<p>Podczas ładowania stale wyświetlany będzie osiągnięty stan naładowania akumulatora.</p> <p>Podczas ładowania stale wyświetlany będzie pozostały stan naładowania akumulatora.</p>
<p>Włączona przez 30 sekund (dla pracy i ładowania)</p> <p>1. Pasek wyłączony</p>	<p>Podczas ładowania stan naładowania akumulatora będzie wyświetlany przez 30 sekund. Następnie wszystkie diody LED zgasną. Ładowanie będzie kontynuowane.</p> <p>Podczas eksploatacji pozostały stan naładowania akumulatora będzie wyświetlany przez 30 sekund. Następnie wyświetlanie zakończy się.</p>

\* Ustawienie fabryczne

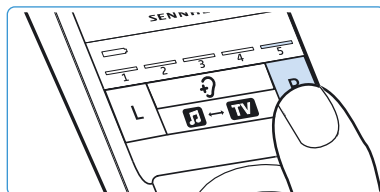
- ▶ Zapamiętać ustawienie poprzez odłączenie nadajnika od sieci zasilania (patrz strona 35).

### Przypomnienie o ładowaniu

Ustawienie zostanie zapamiętane w **nadajniku**, niezależnie od używanego zestawu słuchawek z pałąkiem podbródkowym.

Aby funkcję włączyć lub wyłączyć, należy:

- ▶ Upewnić się, że zabezpieczona funkcja konfiguracji jest aktywowana na nadajniku (patrz strona 35).
- ▶ Nacisnąć na nadajniku przycisk Balans **R**.



Stan i wyświetlanie funkcji przypomnienia o ładowaniu	Funkcja/Działanie
<p>Włączona*</p> <p>5. Pasek świeci się</p>	<p>Po wyłączeniu słuchawek z pałąkiem podbródkowym i przejściu nadajnika na tryb czuwania (standby) wyświetlanie stanu akumulatora przypomina przez 10 minut o naładowaniu słuchawek.</p>
<p>Wyłączona</p> <p>5. Pasek wyłączony</p>	<p>Po wyłączeniu radiowego systemu słuchawkowego wszystkie diody pozostają wygaszone.</p>

\* Ustawienie fabryczne

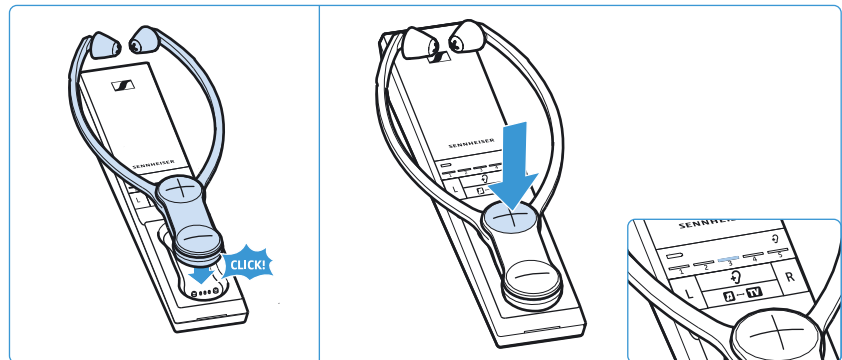
- ▶ Zapamiętać ustawienie poprzez odłączenie nadajnika od sieci zasilania (patrz strona 35).





## Zabezpieczenie ustawienia

Dzięki funkcji zabezpieczenia ustawienia można zapobiec niezamierzonemu przestawieniu profilu słuchu i balansu (jest ona zapamiętywana w **słuchawkach z pałąkiem podbródkowym**). Na nadajniku przełączanie pomiędzy odtwarzaniem stereo a odtwarzaniem mono jest już niemożliwe (ta funkcja jest zapisywana w **nadajniku**).

- ▶ Upewnić się, że dla słuchawek z pałąkiem podbródkowym balans i profil słuchu są ustawione prawidłowo (patrz strona 25 i 26), a na nadajniku odpowiednio jest ustawione odtwarzanie stereo bądź mono (patrz strona 34).
- ▶ Upewnić się, że zabezpieczona funkcja konfiguracji jest aktywowana na nadajniku (patrz strona 35).
- ▶ Umieścić słuchawki z pałąkiem podbródkowym w stacji ładowania nadajnika.
- ▶ Przycisnąć na słuchawkach przycisk głośności **+**, aby aktywować zabezpieczenie ustawienia.



Stan i wyświetlanie funkcji zabezpieczenia ustawienia	Funkcja/Działanie
<p>Włączona</p>  <p>3. Pasek świeci się</p>	<p>Ustawiony profil słuchu oraz balans nie mogą zostać zmienione/wyłączone dla słuchawek z pałąkiem podbródkowym. Na nadajniku przełączanie pomiędzy odtwarzaniem stereo a odtwarzaniem mono jest niemożliwe.</p>
<p>Wyłączona*</p>  <p>3. Pasek wyłączony</p>	<p>Profile słuchu można w każdej chwili przełączyć (patrz strona 26), a balans – zmienić (patrz strona 25). Istnieje także możliwość przełączania pomiędzy odtwarzaniem stereo a odtwarzaniem mono (patrz strona 34).</p>

\* Ustawienie fabryczne

- ▶ Zapamiętać ustawienie poprzez odłączenie nadajnika od sieci zasilania (patrz strona 35).

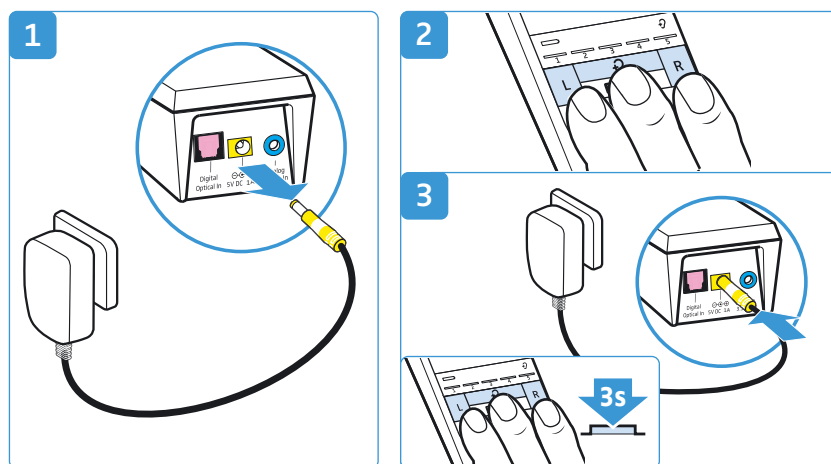
**i** W przypadku używania więcej niż jednej pary słuchawek z pałąkiem podbródkowym i konieczności zabezpieczenia ustawień można kolejno umieścić te pary słuchawek w stacji ładowania i aktywować zabezpieczenia ustawienia (dla profilu słuchu, balansu oraz odtwarzania stereo/mono).

## Przywracanie ustawień fabrycznych

Aby przywrócić ustawienia fabryczne nadajnika, należy:

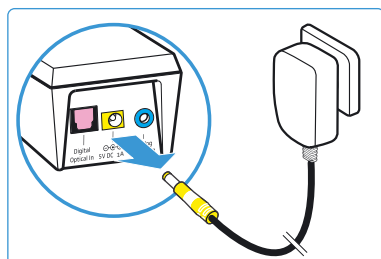
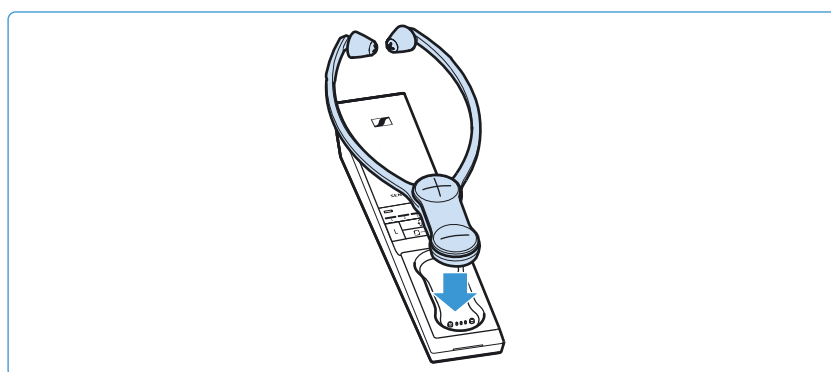
- 1 Nadajnik odłączyć od sieci elektrycznej poprzez wyciągnięcie wtyczki zasilacza sieciowego.
- 2 Przytrzymać jednocześnie wciśnięte przyciski **L**, **↻** oraz **R**.
- 3 Połączyć nadajnik z siecią zasilania poprzez podłączenie wtyczki zasilacza sieciowego do oznaczonego na żółto gniazda przyłączeniowego nadajnika i przytrzymać wciśnięte 3 przyciski przynajmniej przez 3 sekundy.

Wszystkie diody LED nadajnika migają. Przywracane są ustawienia fabryczne nadajnika.



Aby przywrócić także ustawienia fabryczne słuchawek z pałąkiem podbródkowym, należy:

- ▶ Umieścić słuchawki z pałąkiem podbródkowym na 5 sekund w stacji ładowania nadajnika. Przywracane są ustawienia fabryczne słuchawek, w tym ustawienia parowania.



- i** Słuchawki z pałąkiem podbródkowym mogą też na początku znajdować się w stacji ładowania, aby jednocześnie przywrócić ustawienia fabryczne w nadajniku i zestawie słuchawek z pałąkiem podbródkowym.

- ▶ Nadajnik odłączyć od sieci elektrycznej poprzez wyciągnięcie wtyczki zasilacza sieciowego. Ustawienia fabryczne są przywrócone i radiowy system słuchawkowy może być ponownie wykorzystywany.

## Akumulator naładować za pomocą adaptera zasilania MCA 800

W przypadku nabycia dodatkowego zestawu słuchawek z pałąkiem podbródkowym i/lub opcjonalnego adaptera zasilania MCA 800, można naładować słuchawki także za pomocą adaptera zasilania.



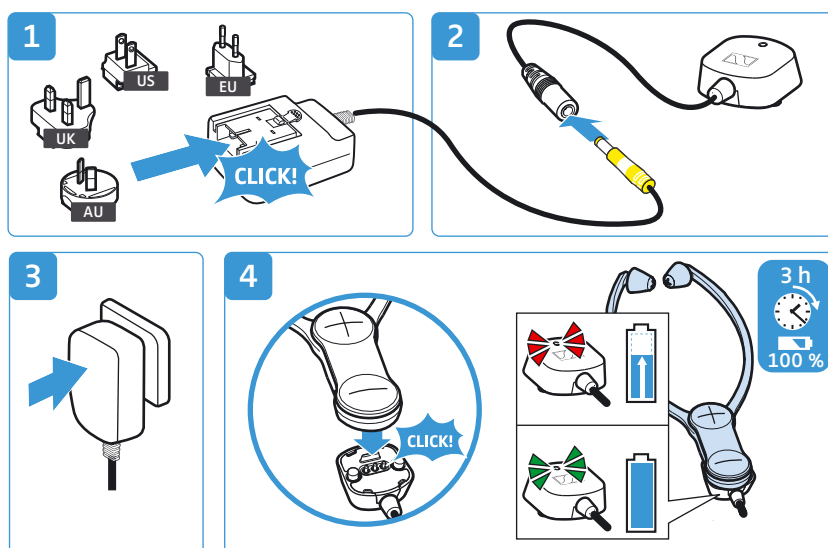
### OSTRZEŻENIE

#### Zakłócenia wywoływane przez pola magnetyczne!

Adapter zasilania MCA 800 wytwarza silniejsze stałe pola magnetyczne. Mogą one zaburzać działanie rozruszników serca i wszczepionych defibrylatorów (ICD).

- ▶ Zachowywać stale minimalny odstęp 10 cm między uchwytami magnetycznymi adaptera zasilania a rozrusznikiem serca, wzgl. wszczepionym defibrylatorem.

- 1 Wybrać odpowiedni adapter krajowy i wsunąć go na zasilacz sieciowy, aż się słyszalnie zatrzaśnie.
- 2 Połączyć wtyczkę zasilacza sieciowego z gniazdem przyłączeniowym adaptera zasilania MCA 800.
- 3 Włożyć zasilacz sieciowy w gniazdo wtykowe.
- 4 Połączyć adapter zasilania ze stykami łądzącymi słuchawek z pałąkiem podbródkowym. Adapter zasilania magnetycznie ustawi się w prawidłowej pozycji. Akumulator jest ładowany. Na adapterze zasilania dioda LED świeci się na czerwono. Po całkowitym naładowaniu akumulatora dioda LED świeci się na zielono.



- i** Słuchawek można używać także podczas ładowania. Należy jednak pamiętać, iż podczas ładowania odbiornik może się lekko nagrząć. Na nadajniku wyświetlany będzie osiągnięty stan naładowania akumulatora (patrz strona 16).

Jeśli na adapterze zasilania dioda LED miga na czerwono/zielono, oznacza to, iż wystąpił błąd ładowania/akumulatora. W takim przypadku odłączyć adapter ładowania od słuchawek z pałąkiem podbródkowym. Dalsze informacje dotyczące akumulatorów znajdują się na stronie 31.

## Usuwanie usterek

Problem	Możliwa przyczyna	Pomoc	Strona
Nadajnik nie włącza się	Brak podłączenia do sieci	Sprawdzić podłączenia zasilacza sieciowego.	15
Słuchawki z pałąkiem podbródkowym nie dają się włączyć	Akumulator jest rozładowany	Naładować akumulator.	16
	Akumulator jest mocno rozładowany	Ładować akumulator przez kilka godzin. W przypadku mocno rozładowanego akumulatora ładowanie rozpoczyna się dopiero po jakimś czasie (do 1 godziny).	
Brak dźwięku	Brak podłączenia do sieci	Sprawdzić podłączenia zasilacza sieciowego.	15
	Wtyczka audio nie jest prawidłowo włożona	Sprawdzić połączenie wtyczki.	11
	Źródło audio jest wyłączone	Włączyć źródło audio.	–
	Wybrano nieprawidłowe źródło audio	Przełączyć źródło audio.	22
	Głośność analogowego źródła audio jest ustawiona na poziom minimalny lub jest włączone wyciszenie	Zwiększyć głośność analogowego źródła audio przynajmniej na wartość średnią/dezaktywować funkcję wyciszenia źródła audio.	–
	Przewód audio jest uszkodzony	Wymienić przewód audio.	–
	Słuchawki z pałąkiem podbródkowym nie są prawidłowo sparowane z nadajnikiem (np. dodatkowa para słuchawek z pałąkiem podbródkowym/dodatkowy odbiornik)	Ponownie sparować słuchawki z pałąkiem podbródkowym z nadajnikiem.	32
Brak dźwięku przy cyfrowym źródle audio	Wybrano analogowe wejście audio	Przełączyć źródło audio.	22
	Cyfrowe źródło audio wysyła sygnały w formacie audio, który nie jest obsługiwany. Dioda LED <i>Status nadajnika</i> miga na biało/niebiesko.	Ustawić format audio źródła audio na „PCM” z częstotliwością próbkowania maks. 96 kHz (patrz Instrukcja obsługi źródła audio).	–
Dźwięk co jakiś czas zanika, ewentualnie w słuchawkach słychać 5 sygnałów dźwiękowych	Słuchawki z pałąkiem podbródkowym znajdują się poza zasięgiem nadajnika	Zmniejszyć odstęp między słuchawkami z pałąkiem podbródkowym i nadajnikiem.	–
	Sygnał natrafia na przeszkody	Usunąć przeszkody pomiędzy nadajnikiem i słuchawkami z pałąkiem podbródkowym.	–
	Urządzenia zakłócające (np. router WLAN, urządzenia Bluetooth lub mikrofalówki) w otoczeniu	Zmienić miejsce ustawienia nadajnika lub pozycję słuchawek. Ustawić nadajnik w odległości przynajmniej 50 cm od innych znajdujących się w pomieszczeniu urządzeń emitujących fale radiowe.	10

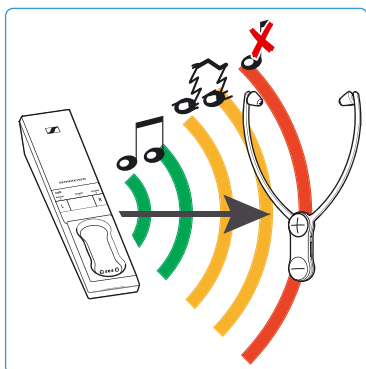
Problem	Możliwa przyczyna	Pomoc	Strona
Za cichy dźwięk	Głośność ustawiona zbyt nisko w słuchawkach z pałąkiem podbródkowym.	Zwiększyć poziom głośności w słuchawkach.	24
	Głośność analogowego źródła audio ustawiona zbyt nisko.	Zwiększyć głośność analogowego źródła audio przynajmniej na wartość średnią (ok. 1 $V_{eff}$ ).	–
Dźwięk tylko z jednej strony	Przestawiony balans	Ustawić balans.	25
	Przewód audio nie jest prawidłowo podłączony	Sprawdzić połączenie wtyczki.	11
	Odbiornik telewizyjny ma tylko jedno wyjście na słuchawki mono	Do podłączenia nadajnika użyć adaptera z gniazdem wtyku typu jack z mono na stereo.	–
Dźwięk brzmi mało przestrzennie	Włączone odtwarzanie mono	Włączyć odtwarzanie stereo.	34
Zniekształcony dźwięk	Uszkodzony kabel audio	Wymienić przewód audio.	–
	Sygnał źródła audio jest zniekształcony	Zmniejszyć poziom głośności źródła audio.	–
	Głośność ustawiona zbyt wysoko w słuchawkach z pałąkiem podbródkowym	Zmniejszyć poziom głośności w słuchawkach.	24
Przy użyciu z odbiornikiem telewizyjnym powstaje echo	W niektórych telewizorach w przypadku sygnału cyfrowego wyjścia audio może być ustawione opóźnienie lub transmisja.	Sprawdzić ustawienia wyjścia audio odbiornika telewizyjnego i ustawić transmisję na „0”.	–
Wyświetlanie stanu akumulatora i ładowania gaśnie	Wyświetlanie stanu akumulatora jest ustawione tak, aby zgasło po 30 sekundach.	Włączyć wyświetlanie stanu akumulatora w taki sposób, aby było stale widoczne.	36
	Obecnie z nadajnikiem połączona jest więcej niż 1 para słuchawek	Funkcja jest możliwa tylko wówczas, gdy z nadajnikiem połączona jest jedna para słuchawek z pałąkiem podbródkowym/jeden odbiornik.	–
2 sygnały dźwiękowe przy pracy	Akumulator jest prawie wyczerpany	Naładować akumulator.	16
Czas pracy skraca się	Akumulatory są zużyte	Wymienić akumulator u autoryzowanego partnera serwisowego firmy Sennheiser.	31
Profil słuchu, balans lub odtwarzanie stereo/mono nie mogą zostać włączone bądź zmienione	Zabezpieczenie ustawienia jest aktywowane	Dezaktywować zabezpieczenie ustawienia (dla profilu słuchu, balansu i odtwarzania stereo/mono).	37
	Obecnie z nadajnikiem połączona jest więcej niż 1 para słuchawek z pałąkiem podbródkowym/połączony jest więcej niż 1 odbiornik	Funkcja jest możliwa tylko wówczas, gdy z nadajnikiem połączona jest jedna para słuchawek z pałąkiem podbródkowym/jeden odbiornik.	–

Problem	Możliwa przyczyna	Pomoc	Strona
Słuchawki z pałąkiem podbródkowym nie łączą się z nadajnikiem	Słuchawki z pałąkiem podbródkowym nie są sparowane z nadajnikiem	Sparować słuchawki z pałąkiem podbródkowym z nadajnikiem.	32
	Za duży odstęp od nadajnika	Zmniejszyć odstęp między słuchawkami z pałąkiem podbródkowym i nadajnikiem.	–
	Obecnie z nadajnikiem połączonych jest więcej niż 4 zestawy słuchawek z pałąkiem podbródkowym	Z nadajnikiem jednocześnie połączone mogą być maksymalnie 4 pary słuchawek z pałąkiem podbródkowym.	–

Jeśli w przypadku produktu wystąpią problemy, które nie są opisane w tabeli lub też nie można ich usunąć poprzez zastosowanie podanych w tabeli propozycji rozwiązań, należy zapoznać się z informacjami strony Set 880 na stronie firmy [www.sennheiser.com](http://www.sennheiser.com). Tam znajduje się lista często zadawanych pytań (FAQ).

W przypadku konieczności wsparcia, można także skontaktować się z partnerem firmy Sennheiser. Przedstawiciele krajowi firmy Sennheiser podani są na stronie [www.sennheiser.com](http://www.sennheiser.com).

### Opuszczenie zasięgu nadajnika



Zasięg nadajnika zależy od warunków otoczenia, np. grubości i struktury ścian. Jeśli użytkownik opuści wraz ze słuchawkami z pałąkiem podbródkowym zasięg nadajnika, dźwięk najpierw zanika co jakiś czas, zanim połączenie ostatecznie zostanie zerwane. W słuchawkach słychać dźwięki ostrzegawcze.

Jeśli w czasie 5 minut odbiornik powróci do obszaru zasięgu nadajnika, połączenie zostanie automatycznie odtworzone.

Jeśli słuchawki z pałąkiem podbródkowym pozostaną dłużej niż 5 minut poza zasięgiem nadajnika, automatycznie wyłączą się.

## Dane techniczne

### System Set 880

Częstotliwość przenoszenia	od 2,4 do 2,4835 GHz
Rodzaj modulacji	8-FSK Digital
Odchylenie od napięcia szumów	Wejście analogowe: Typ. 83 dBA przy 1 V <sub>eff</sub> Wejście cyfrowe: > 90 dBA
Moc wyjściowa HF	Maks. 10 dBm
Transmisja audio	< 65 ms
Zasięg	Do 70 m (przy bezpośrednim połączeniu)
Słuchawki z pałąkiem podbródkowym, które mogą być jednocześnie połączone z nadajnikiem	4
Zakres temperatur	Praca: od +5 °C do +40 °C Przechowywanie: od -25 °C do +70 °C
Względna wilgotność powietrza (bez skraplania)	Praca: od 10 do 80 % Przechowywanie: od 10 do 90 %

### Słuchawki z pałąkiem podbródkowym RR 800

Typ	Słuchawki douszne, o konstrukcji zamkniętej
System przetwornika	Dynamiczny, magnesy neodymowe
Materiał poduszek słuchawkowych	Silikon
Pasma przenoszenia	Od 15 Hz do 16 kHz
Poziom ciśnienia akustycznego	125 dB przy 1 kHz, współczynnik zniekształceń nieliniowych 3 %
Współczynnik zniekształceń nieliniowych	< 0,5 % przy 1 kHz, 100 dB SPL
Czas pracy	Do 18 godzin
Czas ładowania akumulatora	Do 3 godzin
Zasilanie napięciowe	Wbudowany akumulator litowo-polimerowy BAP 800, 3,7 V, 350 mAh
Waga (z akumulatorami)	Ok. 61 g
Wymiary (wyłączone, szer. x wys. x gł.)	Ok. 102 mm x 265 mm x 23 mm

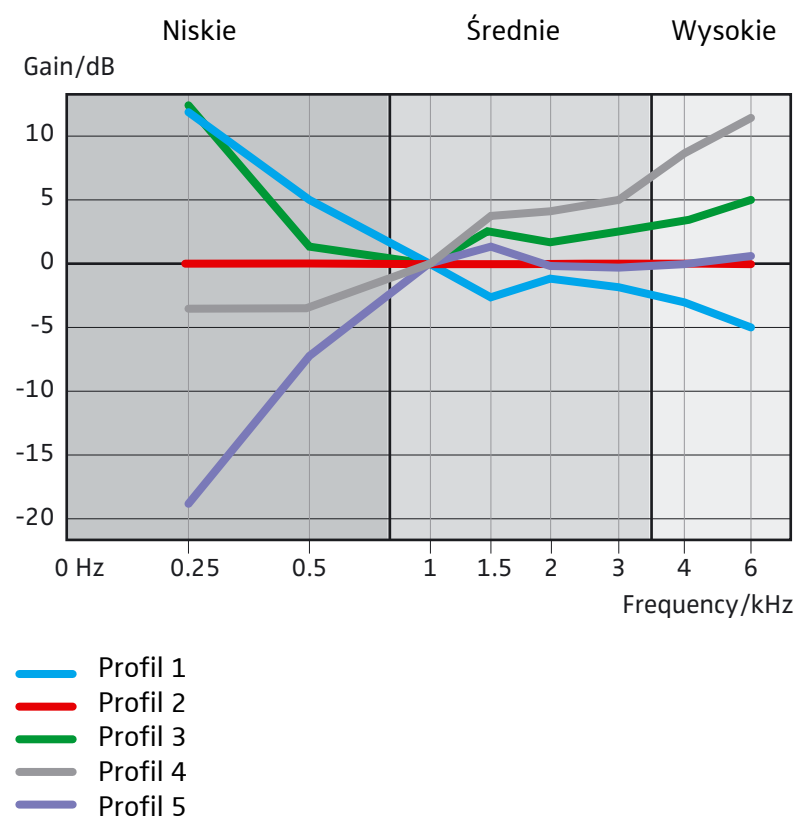
### Nadajnik TR 880

	Wejście cyfrowe: optyczne Obsługiwane strumienie danych: PCM, 32 - 96 kHz/16 - 24 bit
Przylączya	Wejście analogowe: gniazdo na wtyk stereo typu jack 3,5 mm Zakres napięcia wejściowego: od 0,15 do 4,0 V <sub>pk</sub>
Zasilanie napięciowe	5 V $\overline{=}$ , 1 A
Pobór mocy	Praca: typ. 1 W Tryb czuwania (standby): $\leq$ 0,5 W (bez ładowania)
Wymiary (szer. x wys. x gł.)	Ok. 50 mm x 42 mm x 270 mm

### Zasilacz sieciowy NT 5-10AW

Znamionowe napięcie/natężenie wejściowe	100 – 240 V $\sim$ /300 mA
Częstotliwość sieci	50 – 60 Hz
Znamionowe napięcie wyjściowe	5 V $\overline{=}$
Znamionowy prąd wyjściowy	1 A
Zakres temperatur	Praca: od 0 °C do +40 °C Przechowywanie: od -25 °C do +70 °C
Względna wilgotność powietrza (bez skraplania)	Praca: od 10 do 80 % Przechowywanie: od 10 do 90 %

### Profile słuchu 1-5





# Deklaracje producenta

## Gwarancja

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG udziela na ten produkt 24-miesięcznej gwarancji.

Aktualnie obowiązujące warunki gwarancji można uzyskać w Internecie na stronie [www.sennheiser.com](http://www.sennheiser.com) lub u przedstawiciela firmy Sennheiser.

## Zgodnie z następującymi wymaganiami

### Deklaracja zgodności UE



- Dyrektywa ErP (2009/125/WE)
- Dyrektywa RoHS (2011/65/UE)

Niniejszym firma Sennheiser electronic GmbH & Co. KG oświadcza, że urządzenie radiowe typu TR 880, RR 800 jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE „Urządzenia radiowe”.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na następującej stronie internetowej: [www.sennheiser.com/download](http://www.sennheiser.com/download).

### Informacje dotyczące utylizacji



- Dyrektywa WEEE (2012/19/UE)
- Dyrektywa w sprawie baterii i akumulatorów (2006/66/WE i 2013/56/UE)

Symbol przekreślonego śmietnika na kótkach, umieszczony na produkcie, baterii / akumulatorze i / lub opakowaniu, oznacza, że produktów tych nie należy wyrzucać do pojemnika na zwykłe odpady komunalne po zakończeniu ich eksploatacji, lecz należy je przekazać do specjalnego punktu recyklingu. W przypadku opakowań prosimy uwzględnić krajowe przepisy ustawowe dotyczące segregacji odpadów.

Dalsze informacje dotyczące recyklingu tych produktów można uzyskać w lokalnym urzędzie gminy, komunalnych punktach zbiórki odpadów lub u lokalnego przedstawiciela firmy Sennheiser.

Oddzielne zbieranie zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych, baterii / akumulatorów i opakowań służy wspieraniu odzysku i/lub ponownego wykorzystania surowców wtórnych oraz minimalizowaniu ich negatywnych skutków, np. ze względu zawartość potencjalnie szkodliwych substancji. W ten sposób przyczyniają się Państwo do ochrony środowiska i zdrowia.

## Znaki towarowe

Sennheiser to zastrzeżony znak towarowy firmy Sennheiser electronic GmbH & Co. KG.

Inne wymienione w niniejszej instrukcji obsługi nazwy produktów i firm mogą być znakami towarowymi bądź zarejestrowanymi znakami towarowymi ich właścicieli.



Sennheiser electronic GmbH & Co. KG  
Am Labor 1, 30900 Wedemark, Germany  
[www.sennheiser.com](http://www.sennheiser.com)

Publ. 08/17, 570716/A02